

The Genuine  
**TANSAN**  
Indispensable during the  
warm weather.  
INVIGORATING  
STIMULATING  
SOLE AGENTS,  
H. PRICE & CO.,  
12, Queen's Road.

# The China Mail.

ESTABLISHED 1843.

The Celebrated  
**BLATZ**  
BEER  
MILWAUKEE, U.S.A.  
\$30.00 per Cask of  
10 Dozen Pints.  
SOLE AGENTS,  
H. PRICE & CO.,  
12, Queen's Road.

No. 12,534.

號八廿月五年三零百九千一英

HONGKONG, THURSDAY, MAY 28, 1903.

日二初月五年卯癸

PRICES, (\$3.00 Per Month,  
15 Cents Per Copy.)

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.  
LONDON: F. ALDER, 11 & 12, Clements  
Lane, Lombard Street, E.C. 3, Street  
& Co., 30, Cornhill, London, E.C. 4.  
Glasgow: J. & W. B. GORDON & CO.,  
101, West Street, Glasgow, Scotland.  
San Francisco: J. & W. B. GORDON & CO.,  
101, West Street, San Francisco, California.  
New York: J. & W. B. GORDON & CO.,  
101, West Street, New York, New York.  
Paris: J. & W. B. GORDON & CO.,  
101, West Street, Paris, France.  
Sydney: J. & W. B. GORDON & CO.,  
101, West Street, Sydney, New South Wales.  
Auckland: J. & W. B. GORDON & CO.,  
101, West Street, Auckland, New Zealand.  
Hong Kong: J. & W. B. GORDON & CO.,  
101, West Street, Hong Kong.

**Wanted.**  
WANTED.  
TYPEWRITER, second-hand, required.  
For hire or purchase.  
P. Q. R.,  
Care of "CHINA MAIL" Office,  
Hongkong, May 26, 1903. 1130

**NOTICE.**  
THERE is a vacancy in the Government  
Civil Medical Department for an  
EUROPEAN WARDMASTER.  
SALARY, £110 a year, rising by  
triennial increments of £20 to £150 a year,  
with uniform and free furnished, bachelor's  
quarters.  
Applications, with certificate of character,  
&c., should be sent to the Principal Civil  
Medical Officer at the Government Civil  
Hospital, not later than noon of the 30th  
inst.  
The candidate selected must be a bachelor  
and under 35 years of age.  
Hongkong, May 23, 1903. 1114

**WANTED.**  
ON the Peak, a HOUSE about Four  
Rooms—Furnished preferred.  
Apply to  
"B."  
Care of "CHINA MAIL" Office,  
Hongkong, May 23, 1903. 1113

**WANTED.**  
A COMPRADEUR, with Good Security.  
Apply to  
DOSHI BROTHERS,  
16, Hollywood Road.  
Hongkong, May 14, 1903. 1039

**WANTED.**  
EUROPEAN NURSE for a Child of  
Six.  
Apply by letter to  
T. E. C. 2, Des Vaux Villas,  
The Peak.  
Hongkong, May 26, 1903. 1124

**Intimations.**  
**NOTICE.**  
MR WILLIAM H. GASKELL having  
returned to the Colony, resumes his  
practice as Public Accountant.  
Office: No. 4, Des Vaux Road.  
Hongkong, May 25, 1903. 1117

**NOTICE.**  
NOTICE IS HEREBY GIVEN that  
the partnership hitherto existing  
between JOHN WARDEN KINGHORN  
and DONALD MACDONALD was DIS-  
SOLVED by mutual consent on the Thirtieth  
day of December, 1902, and that from  
that date the business of the former firm of  
KINGHORN & MACDONALD has been carried  
on by DONALD MACDONALD in the firm name  
of KINGHORN & MACDONALD.  
Notice is further given that, as from this  
date the business will be carried on by  
DONALD MACDONALD under the style  
of MACDONALD & CO.  
All debts due to, or by the late firm of  
KINGHORN & MACDONALD will be received  
and paid by DONALD MACDONALD.  
Dated Hongkong, this 28th May, 1903.  
1135

**LOST.**  
LAST FRIDAY, in the neighbourhood  
of Blake Pier, a DOG (BROWN  
DACHSHUND), \$10 Reward to finder.  
W. O. KOHLER,  
c/o MELCHERS & Co.  
Hongkong, May 26, 1903. 1126

**EAST PRAYA RECLAMATION  
SCHEME.**  
AS PROPOSED TO THE HONGKONG  
GOVERNMENT AND THE MARINE  
LOT-HOLDERS BY SIR PAUL  
CHATER.  
The Full Details Printed in Pamphlet Form  
NOW READY.  
Copies may be had at "CHINA MAIL" Office.  
Price 50 Cents each.

**Business Notices.**  
**W. S. BAILEY & CO.**  
Engineers, Shipbuilders, Boilermakers,  
Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.  
COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS,  
TUGS AND FAST STEAM-LAUNCHES.  
Pumps, Packings, General Stores and Engineers' Tools of Every Description.  
OFFICES & SALES-ROOMS, ENGINE & SHIPBUILDING WORKS,  
60 & 62, Des Vaux Road CENTRAL. Kowloon BAY.  
W. S. BAILEY, M.L.M.E., E. O. MURPHY, M.L.M.E., J. J. LAMBERT,  
CONTRACTORS FOR ALL KINDS OF ENGINEERING WORK.  
PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS.  
Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.

**HONGKONG, CANTON, MACAO  
AND WEST RIVER STEAMERS.**  
JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND  
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA  
NAVIGATION COMPANY, LTD.

**Hongkong-Canton Line.**  
s.s. HONAM, 2,363 tons, Captain H. D. Jones.  
s.s. POWAN, 2,333 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. FATSHAN, 2,260 tons, Captain A. W. Dixon.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.  
s.s. KINSHAN, 2,880 tons, Captain J. J. Lossius.  
Departures from Hongkong to Canton daily at about 7 a.m., 10 a.m. and 5 p.m.  
Except Saturday at 7 a.m. and 10 a.m., and Sunday at 5 p.m. only.  
Departures from Canton to Hongkong daily at about 8 a.m., 2 p.m. and 5.30 p.m.  
(Sunday excepted).  
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the  
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

**SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.**  
**Hongkong-Macao Line.**  
s.s. HEUNGSHAN, 1,593 tons, Captain W. E. Clarke.  
Departures from Hongkong to Macao daily at about 1 p.m. as per  
special schedule.  
Do. from Macao to Hongkong daily at about 7.30 a.m.  
(Sunday excepted).

**Canton-Macao Line.**  
s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.  
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at  
about 7.30 a.m., and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday  
at about 7.30 a.m.  
JOINT SERVICE OF THE H.K. & C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-  
GATION COMPANY, LTD., AND THE LINDSAY & CLARK STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

**Canton-Wuchow Line.**  
s.s. NANNING, 589 tons, Captain R. D. Thomas.  
s.s. SANNAN, 588 tons, Captain B. Brunch.  
One of the above steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday  
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days  
at about 8 a.m. Round trips take about 5 days. These vessels have Superior Cabin  
accommodation and are lighted throughout by electricity.  
Further particulars may be obtained at the Office of the—  
**HONGKONG CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.,**  
18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel.  
Or of BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

**MAC LAREN'S  
CANADIAN CHEESE**  
In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from  
**LANE, CRAWFORD & CO.,**  
SOLE AGENTS.  
Hongkong, May 6, 1903. 983

**NOTICE.**  
THE SWATOW ICE CO. is prepared to  
SUPPLY ICE at CURRENT  
RATES.  
BRADLEY & CO.,  
Agents.  
Swatow, May 2, 1903. 958

**EXCURSION TRIP TO MACAO.**  
ON WHIT SUNDAY, 31st INST.  
S.S. "WING CHAI."  
TICKETS, &c., can be had on Board.  
FARES, 1st and 2nd Class, Single Ticket,  
\$2; Return Ticket, \$3.  
Departure from Hongkong, 8.30 A.M.  
Macao, 8 P.M.  
Hongkong, May 27, 1903. 1133

**CHINESE AMERICAN COMMERCIAL  
COMPANY.**  
司公美華  
IMPORTERS, EXPORTERS AND  
MANUFACTURERS.  
THIS COMPANY'S OFFICES are  
ESTABLISHED at Nos. 20 and 21,  
CONNAUGHT ROAD, Opposite Douglas  
Pier.  
Hongkong, May 1, 1903. 949

**LeMUNYON**  
will have another  
**GRAND OPENING  
DAY.**  
and a  
**SOUVENIR DAY**  
as well.  
**WATCH THE DATE.**  
31, Des Vaux Road.  
P. O. Box 363. TELEPHONE 301.  
Hongkong, May 23, 1903. 2637

**Bovril**  
fortifies the  
system.  
BOVRIL is an extremely  
palatable drink, and a  
stimulant that has no bad  
after-effects. It is also a  
replacer of used-up tissue  
and energy; while it en-  
ables the system to endure  
fatigue and to repel  
disease.  
To be obtained in all Grocers, Chemists,  
Horners, &c., throughout Hongkong, China  
and Japan.

**Business Notices.**  
**BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED**  
(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).  
Bell's Asbestos "Daggar," "Damon," and other well known packings for Piston  
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-  
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and  
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing  
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.  
Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.  
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of  
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.  
Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insertions, and Rope.  
Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large  
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.  
Bell's Asbestos—A Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2  
to 4 gallons of oil.  
Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—  
does not injure the plates.  
Asbestos Packed Checks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and  
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.  
BRADLEY & CO., Managers,  
Hongkong.  
Office, 6 Des Vaux Road,  
opposite King Edward Hotel entrance.

**LANE, CRAWFORD & CO.**  
**LADIES' DEPARTMENT**  
We have just received the LATEST NOVELTIES in  
LIGHT SUMMER COSTUMES,  
MUSLIN ROBES AND GRASS  
LAWN COSTUMES;  
also, a choice selection of  
**MILLINERY,**  
**SUNSHADES and UMBRELLAS**  
AND THE  
NEWEST STYLES in RAINCOATS.  
Just arrived, AN ENTIRELY NEW STOCK of Lace and Summer  
Curtains, from \$4.50 per pair; 500 pairs to select from  
**LANE, CRAWFORD & CO.**  
Hongkong, May 23, 1903.

**STOP! STOP! STOP!**  
Throwing money away on doubtful remedies, and do not be  
induced to buy an article of which little or nothing is known  
They did their work last year and are ready to do so again.  
**NEWTON'S RAT CHEESE (No more Rats).**  
**LISTER'S FORMALDEHYDE FUMIGATOR (No  
more Mosquitoes).**  
**CARBOLACENE (For the Bath),**  
**ESSETT'S FLUID (Disinfectant).**  
**WATKINS, LTD.**

**CONNAUGHT HOUSE HOTEL,**  
QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCIPAL  
OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.  
Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator.  
Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.  
Launch Service for Guests.  
For Terms, apply  
THE MANAGER.

**KELLY & WALSH, LTD.**  
NEW BOOKS BY ENGLISH MAIL  
Captain Kettle, K.C.B., by C. J. ... \$ 1.75  
Cutcliffe Hynde, by J. J. ... 1.75  
The Advanced Guard, by S. C. Grier ... 1.75  
Helen Adair, by Louis Bocke ... 1.75  
Overdue, by W. Clark Russell ... 1.75  
All on the Irish Shore, by Arthur ... 1.75  
Some Experiences of an Irish ... 1.75  
R.M., by J. J. ... 1.00  
Wee MacGregor, by J. J. ... 1.00  
THESE FROM THE LANE:  
SINIM, by SIR ROBERT HART ... 6.00  
Second Edition, with New ... 6.00  
Chapter, CHINA, REFORM ... 6.00  
AND THE POWERS, by G. R. M. ... 2.25  
Deveraux, by G. R. M. ... 2.25  
Memories Grave and Gay: Forty ... 2.50  
Years of School Inspection, by J. ... 2.50  
Kerr, L.L.D. ... 2.50  
The Great Siberian Railway from St. ... 8.00  
Petersburg to Peking, by M. M. ... 8.00  
Shoemaker; Illustrations and Map ... 8.00  
Youth and Duty, Sermons to Harrow ... 3.00  
School Boys, by J. E. C. Weldon, ... 3.00  
The Construction of Roads, Paths, ... 6.75  
and Sea Defences, Street Repairs, ... 6.75  
Specifications, Estimating, &c., by ... 6.75  
F. Latham, C.E. ... 6.75  
Physiology, Fear and Faith, by Ly- ... \$ 1.00  
man B. Sperry, M.D. ... 1.00  
Small House and How to Furnish ... 0.90  
them, by Mrs W. Leverton: Illus-  
trated ... 0.90  
La China a Terre et un Ballon: 272 ... 11.50  
Phototypes, Esquisses, Par les  
Officiers du Corps Expéditionnaire  
Au Delta Des Portes: Traduit Par  
C. Gallais ... 2.25  
Two Heroes of Cathay: an Autobi-  
ography and a Sketch; Edited by  
L. Muser ... 3.25  
THE LAND OF THE BOXERS, or  
China Under the Alliance, by  
Captain Gordon Cassady: 15 Illus-  
trations and Plan ... 9.50  
Germany the Welding of a World  
Power, by Wolf von Schierbrand  
Quain's Dictionary of Medicine: 3rd  
Edition; Edited by H. Montague ... 18.50  
Murray ... 18.50  
A Handbook of Physics and Chemis-  
try, by H. E. Cohen and A. M.  
Stewart; 120 Illustrations ... 6.50  
Essays: Moral, Political, and Liter-  
ary, by D. Home ... 1.00  
Billiards, by J. P. Buchanan ... 1.65  
Ellis, by Barry Pain ... 0.90

**BOARD AND RESIDENCE**  
"KILLADOON"  
ON the North Spur of MORRISON  
HILL, 151, WANCHAI ROAD,  
Light, Airy and well-furnished Double and  
Single Rooms, with full view of the  
Harbour.  
For Terms,  
Apply on the Premises to  
Mrs O. S. WEBB.  
Hongkong, December 13, 1902. 2624

**Business Notices.**  
**GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD.**  
**Portland Cement.**  
In casks of 375 lbs net, \$5.00 per cask, ex Factory.  
In bags of 250 lbs net, \$3.00 per bag, ex Factory.  
FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.  
 glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glasses,  
Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.  
**FIRE CLAY WORKS—DEEP WATER BAY, HONGKONG**  
For further particulars, apply to  
**Shewan, Tomes & Co.,**  
GENERAL MANAGERS.  
2685

**The Peak Hotel.**  
Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the  
South-West Monsoon.  
A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS  
Telephone No. 53. INTO THE HOTEL.  
Telegraphic Address: "PEACEFUL." Terms Office, 7, DUNDRELL STREET.  
**Cutler, Palmer & Co.,**  
LONDON.  
(Wine Shippers to China since 1815).  
Have always Stocks of their well-known Brands with  
Longkong, 15th July, 1901. SIEMSEN & CO. 1463

**HONGKONG HOTEL.**  
A FIRST-CLASS HOTEL, PROVIDED WITH EVERY COMFORT.  
NEWLY-FURNISHED ROOMS.  
TWO ELEVATORS.  
NEW REFRIGERATING PLANT.  
BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.  
2166

**CHAMPAGNES**  
FROM  
**CHARLES HEIDSIECK,**  
PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD!  
**SIEMSEN & CO.,**  
SOLE AGENT FOR CHINA AND JAPAN  
THE

**VICTORIA DISPENSARY,**  
HONGKONG.  
**AERATED WATERS.**  
SIMPLE AERATED WATER, SODA WATER,  
LEMONADE, GINGER ALE,  
SARSAPARILLA, RASPBERRYADE,  
TONIC WATER, LEMON SQUASH,  
AND STONE GINGER BEER.  
OFFICIAL TENDERS to Hotels, Clubs, Messes and other large consumers  
**SUMMER SEASON, 1903.**

**FAIRALL & CO.**  
HAVE JUST RECEIVED A NEW AND VARIED SELECTION OF SMART  
MILLINERY, TRIMMED AND UNTRIMMED; NEW FLOWERS,  
RIBBONS AND LACES, GRASS LAWN ROBES, SILKS, VOILES,  
AND WHITE SERGES.  
CHILDREN'S SUN AND STRAW HATS.  
22, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
Hongkong, April 26, 1903.

**W. BREWER & CO.**  
NEW STOCK.  
SCRAP ALBUMS, BB PIPES,  
SLAZENGER'S E. G. A. AND DEMON TENNIS RACKETS, PLAYING CARDS  
TABLE TENNIS, EGYPTIAN CIGARETTES—BEST BRANDS.  
Dickson's Complete Works, 15 Volumes ... \$17.00  
Windsor Magazine, Volumes 10 ... 5.00  
Pearson's Magazine, Volumes 10 ... 1.00  
Coles Fun Doctor, 2 Vols. ... 16.50  
A. B. C. Code, 5th Edition ... 5.00  
Wide World Magazine, Vols. 10 ... 2.00  
Philip's Handy Atlas ... 2.00  
All Leading New Books by Every English Mail.

**TURKISH REGIE  
CIGARETTES.**  
OR M. M. S.S. "CALEDONIAN."  
SELAN, TASHMAK, KARCHI,  
IN FIRST-CLASS CONDITION.  
**CALDBECK, MACGREGOR & CO.,**  
SOLE AGENTS.  
16, Queen's Road.  
Hongkong, May 26, 1903.



**Intimations.**

**G. FALCONER & Co.,**  
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.  
NEW SELECTIONS OF  
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,  
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.  
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.  
PINCENES AND EYE PRESERVES.  
G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND  
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,  
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.  
EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.  
64, QUEEN'S ROAD.

**M. MUMEYA,**  
JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER  
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER  
AND FINISHED IN GRAY.  
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.  
84, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

**JAPAN COALS.**  
**KAISHA**  
(MITSUI & CO.)  
HEAD OFFICE—1, SHINJUKU, TOKYO.  
LONDON BRANCH—14, LIME STREET, E.C.  
HONGKONG BRANCH—PRINCE BUILDING, 101, HONG STREET, FIRST FLOOR.  
OTHER BRANCHES:  
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Siam, Manila, Amoy,  
Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chomulpo, Yokohama,  
Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maitzuru, Kure, Shimotsu, Moji, Waki,  
Kure, Karatsu, Nagasaki, Kuchinotsu, Suway, Maitzuru, Mito, Hakodate,  
Taipei, etc.  
Telegraphic Address: 'MITSUI' (A.B.C. and A.I. Codes).  
CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the  
State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and  
Foreign Mail and Freight Steamers.  
SOLE PROPRIETORS of the Famous Mito, Yama, Yamano, and Ida Coal Mines.  
SOLE AGENTS for Hokoku, Hondo, Karube, Fujinaga, Mameda, Mannour,  
Onoura, Otsuki, Sashima, Tanikura, Yoshinaga, Yoshio, Yonokura, and other  
Coals.  
N. INUZUKA, Manager. Hong Kong.  
Hong Kong, April 28, 1933.

**Intimations.**

**CHINA LIGHT AND POWER CO.,**  
LIMITED.  
NOTICE.  
THE SECOND ORDINARY ANNUAL  
MEETING of Shareholders in the  
Company will be held in the Company's  
Office No. 14, Des Voeux Road, on  
SATURDAY, 30th inst., at 11 a.m., for  
the purpose of receiving a Statement of  
Accounts and the Report of the General  
Manager for the year ending 28th  
February, 1933, and electing a Consulting  
Committee and Auditors.  
The TRANSFER BOOKS of the Com-  
pany will be CLOSED from the 28th  
to 30th inst., both days inclusive.  
SHEWAN, TOMES & CO.,  
General Managers.  
Hong Kong, May 18, 1933. 1071

**Intimations.**

**NOTICE TO MARINERS.**  
No. 173 (SPECIAL).  
CHINA SEA.  
SHANGHAI DISTRICT.  
Temporary withdrawal of the  
Tungsha Light-vessel.  
NOTICE is hereby given that, on or  
about the 1st June next, the Tungsha  
Light-vessel 'Tungsha' will be removed  
for repairs, and that the temporary Light-  
vessel 'Lee Yuen' will take her place.  
The 'Lee Yuen' is a three-masted  
steamer painted black, having a black  
funnel with a yellow band round it. Her  
mainmast, which is surmounted by a black  
ball, has a yard across, from each arm of  
which two fixed lights will be suspended in  
a vertical line. The two upper lights will  
be Red and at a height of 35 feet above the  
sea, and the two lower ones White at a  
height of 35 feet.  
In clear weather, the Red lights should  
have a range of visibility of 5 miles, and  
the White ones a range of 10 miles.  
A White light will also be exhibited  
from sunset to sunrise on the foremast at a  
height of 6 feet above the rail, to show the  
direction in which the Light-vessel is head-  
ing.  
During foggy or thick weather, a gong  
will be sounded at intervals of one minute.  
If the Light-vessel be driven from her  
proper position to one where she is of no  
use as a guide to shipping, the usual lights  
will not be exhibited, but a small fixed  
Red light will be shown at each end of the  
vessel; the ball will be struck as soon as  
possible and until struck, it will be sur-  
mounted by a Red flag.  
N.B.—It may possibly happen that one  
or both of the vertical lights on one yard-  
arm of the temporary Light-vessel may be  
observed by her own mast or funnel to a  
vessel that is approaching her when she is  
sailing across the channel.  
J. T. ELDREDGE,  
Acting Deputy Coast Inspector.  
Imperial Maritime Customs,  
Coast Inspector's Office,  
Shanghai, 18th May, 1933. 1101

**Intimations.**

**COMMERCIAL UNION**  
ASSURANCE COMPANY,  
LIMITED.  
FIRE—Marine—Typhoon—Accident  
(special tourist forms)—Fidelity  
Guarantee—Plate Glass.  
Policies issued at current rates.  
W. H. T. DAVIS, Manager.  
Office hours, 10 a.m. to 4 p.m.  
Saturdays, 10 a.m. to 12.30 p.m.  
457

**Intimations.**

**THE REVENUE OF CHINA.**  
A SERIES OF ARTICLES,  
Reprinted from 'The China Mail',  
WITH AN APPENDIX.  
To be had at the Office of THE PAPERS,  
Messrs. KELLY & WALSH, LTD.,  
And Messrs. W. BROWNE & CO.,  
Printers.  
50 CENTS.

**Intimations.**

**THE CHINA AND JAPAN**  
TELEPHONE  
AND  
ELECTRIC COMPANY,  
LIMITED.  
SUBSCRIPTIONS.  
Payable Quarterly in Advance.  
EXCHANGE LINES:  
\$100, and Private Lines by  
arrangement.  
N.B.—A Special Charge is made for  
Lines of more than average  
length.  
DESK TELEPHONES.  
For a small additional annual charge Desk  
Sets can be supplied.  
ELECTRIC FANS.  
ELECTRIC SUPPLIES  
Of Every Description in Stock,  
including:  
BATTERIES, CHEMICALS,  
INSULATORS, ELECTRIC BELLS,  
LIGHTNING CONDUCTORS,  
SWITCHES, TELEPHONES,  
WIRE, etc., etc.  
Send for Price Lists.  
ELECTRIC BELL  
INSTALLATIONS.  
Erected and Maintained.  
Estimates given Free for all kinds of  
Electrical Work.  
Trained Mechanics sent to Out-Post of  
Setup Installations if required.

**Intimations.**

**THE CHINA-BORNEO COMPANY,**  
LIMITED.  
NOTICE TO SHAREHOLDERS.  
THE STATUTORY MEETING of the  
above Company will be held at the  
Company's Office, No. 4, QUEEN'S  
BUILDINGS, on SATURDAY, the 6th  
June, at Noon.  
J. WHEELEY,  
General Manager.  
Hong Kong, May 22, 1933. 1103

**Intimations.**

**MR. W. C. JACK,**  
Member of the Institute of Naval Archi-  
tects.  
Late Assistant Manager at Kowloon  
Dock.  
HAS the Honour to inform the public  
that he has this day commenced  
business as CONSULTING ENGINEER  
AND SURVEYOR in Hong Kong.  
Hong Kong, 1st March, 1933.

**Intimations.**

**E. C. WILKS & CO.,**  
AGENTS for the Construction and Sale  
of Ships, Marine Engineers, Naval  
Architects and Surveyors.  
Collisions and Damages Surveyed for  
Insurance Companies.  
SHIP'S DESIGN AND SPECIFICATIONS  
PREPARED.  
Telegraphic Address:—  
MARINEWORK, HONGKONG.  
Codes used A. 1. and A.B.C. 4th and 5th  
Editions.  
Hong Kong, March 24, 1933. 048

**Intimations.**

**KING EDWARD**  
HOTEL.  
A HIGH-CLASS PRIVATE  
HOTEL.  
Ladies' Afternoon Tea Rooms.  
Private Bar and Billiard Rooms.  
Hot and Cold Water throughout.  
Electrically Light.  
Electric Passenger Elevator to each Floor.  
Table D'Hotel at Separate Tables.  
For terms, &c., apply to the  
MANAGER.  
Hong Kong October 28, 1932. 2172

**Intimations.**

**YUEN KEE CO.**  
COAL MERCHANTS,  
No. 17, CHIU LOONG STREET,  
(NEAR MESSRS. LANE, CRAWFORD & CO.)  
HONG KONG.  
CHINA.  
Hong Kong, June 13, 1932. 1254

**Intimations.**

**CARMICHAEL AND**  
OLARKE.  
CONSULTING ENGINEERS AND  
SHIPBUILDERS.  
SURVEYORS AND CONTRACTORS.  
REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.  
TELEGRAMS: 'CARMICHAEL', HONGKONG.  
A. B. C. Code, 4th Edition.  
A. 1. Code.  
Lieber's Standard Code.  
TELEPHONE, 232.  
Hong Kong, March 14, 1933. 563

**Intimations.**

**NOTE ADDRESS:—2 ICE HOUSE**  
ROAD.  
For full particulars, &c., &c.,  
Apply to  
W. STUART HARRISON,  
A.M. Inst. C.E.,  
Manager.  
Hong Kong, April 2, 1933. 140

**Intimations.**

**PARIS MODES.**  
MADAME FLINT  
HAS the honour to inform her clients  
and the public that she has just  
received by the French mail, a LARGE  
ASSORTMENT of PARISIAN MIL-  
LINERY, ROBES, SILK, and KID  
GLOVES and PARASOLS. All novel-  
ties just out of the coming Spring Season.  
Prices and styles to suit every taste.  
An early inspection invited.  
7, ORMSBY TERRACE,  
GRANVILLE ROAD,  
KOWLOON.  
Hong Kong, January 27, 1933. 2604

**Intimations.**

**WEEKLY NEWS**  
FOR HOME.  
The Overland China Mail  
Published to suit the Departure  
of each English and French  
Mail Steamer to Europe.  
FULL REPORTS  
AND ALL THE LATEST INTELLIGENCE  
(Commercial, Shipping, etc.)  
\$17 per Annum (including Postage).  
'CHINA MAIL' OFFICE,  
5, WYNDHAM STREET, HONGKONG

**Intimations.**

**FROM STEAM TO ELECTRI-  
CITY.**  
Engineering illustrates and describes the  
first steam railway in England to be  
changed to electric traction—the Mersey  
Tunnel line between Liverpool and  
Birkenhead, originally opened for traffic  
on February 1, 1889. Extensions were  
soon found necessary at both ends, and  
under the present various altera-  
tions have been carried out, with a view to  
stimulate traffic, but, owing to the great  
depth of the tunnel, it has never been  
possible to ventilate it sufficiently, and the  
line has never worked satisfactorily from  
a financial point of view, largely through  
its sanitary defects. The electrification of  
the railway, however, bids fair to make the  
line a paying concern, while there can  
be no question but that it will greatly  
improve travelling conditions. The work,  
undertaken by the British Westinghouse  
Company, has been pushed forward ener-  
getically, and without interfering in the  
least with the ordinary steam traffic. Two  
sets of rails, insulated, bonded, and provid-  
ed—as regards the positive rail—with wood  
guards, have been laid down over the  
whole length of the railway, a positive rail  
on the side, and a return rail in the centre  
of the tracks. A large power-generating  
station has been put down at Birkenhead,  
and rolling stock sufficient to maintain a  
regular three-minute service has been pro-  
vided. Electric trains have frequently  
been run for experimental purposes, and  
the new service will be started in a very  
short time. The main electrical supply, in  
addition to the power generated by three large  
sets, each consisting of a vertical compound  
steam engine, direct-coupled to a West-  
inghouse double-current generator. The  
normal full-load capacity of each set is 1650  
horse-power approximately, with steam at  
a pressure of 190 lb. per square inch, and a  
speed of 94 revolutions. Each machine has a  
rated capacity of 1250 kilowatts direct-current  
at a pressure of 650 volts, or three-phase  
alternating current at a frequency of 25  
periods per second. No provision has been  
made for using alternating current in con-  
nection with the Mersey Railway at present,  
and the whole of the route is supplied with  
direct-current as generated. There are  
nineteen main feeders running from the  
power station to various parts of the line.  
The whole of the track has been relaid,  
several alterations in the crossings having  
been found necessary, on account of the  
clearance differences introduced by the new  
rolling stock. Besides this, every third  
sleepers required to be 3 in. longer than the  
others, for the fitting of an insulator for the  
positive conductor rail. The electric trains,  
continues Engineering, will consist of two  
motor cars—one at each end—with either  
two or three trailers, according to the re-  
quirements of the traffic. The present  
number of vehicles forming the entire  
electrical rolling stock includes 24 motor  
cars and 33 trailers. Of the motor cars  
there are 21 first-class and 12 third-class,  
the former having seating accommodation  
for 48 passengers, and the latter seating  
accommodation for 50. Of the 33 trailer  
cars, 11 are of the first-class type, each  
accommodating 60 passengers each. The  
remaining 22 are of the second-class type,  
each having seating accommodation for 22  
first-class and 40 third-class passengers.  
There are no second-class bookings. The  
cars have a central passage affording a large  
standing room.

**Intimations.**

**NOTICE OF REMOVAL.**  
INTERNATIONAL BANKING  
CORPORATION.  
THE BUSINESS of this Bank will be  
carried on from TUESDAY, 29th  
May, in the New Offices of the Corporation,  
20, Des Voeux Road Central.  
next to Messrs. Jardine, Matheson & Co.'s  
Office.  
CHAS. R. SCOTT,  
Manager.  
Hong Kong, May 26, 1933. 1121

**Intimations.**

**THE**  
**"ANGLO-AMERICAN"**  
行洋 STORES, 樂保  
Hongkong, No. 1 & 3, Wellington St.  
Kowloon, No. 64, Elgin Road.  
HIGH-CLASS PROVISION DEALERS.  
**SUPPLIES FRESH**  
**MONTHLY.**  
SPECIAL CARE TAKEN TO GIVE SATISFA-  
TION BOTH TO RESIDENT and COAST  
PORT CUSTOMERS.  
Price List will be forwarded on Application.  
**DOOLITTLE & POLLOCK,**  
Proprietors.

**Intimations.**

**To Let.**  
TO LET.  
FURNISHED or UNFURNISHED.  
'LARKSPUR' No. 3, Upper Rich-  
mond Road, for six months from June.  
Rent very moderate.  
Apply to  
'J. D.'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hong Kong, May 4, 1933. 970

**Intimations.**

**To Let.**  
WOODLANDS WEST, No. 17, SEY-  
MOUR ROAD, from 15th June.  
Apply  
'E. W.'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hong Kong, May 13, 1933. 1044

**Intimations.**

**To Let.**  
TWO SPACIOUS GODOWNS—Nos. 95  
and 96, PRAYA EAST.  
TWO ROOMS above NEW VICTORIA  
HOTEL.  
Apply to  
H. N. MODY,  
Victoria Buildings.  
Hong Kong, December 2, 1932. 2483

**Intimations.**

**GODOWNS TO LET.**  
PRAYA EAST. Spacious two-storied  
and single-storied Godowns. Suit-  
able for Yarn or Coals. Also Land for  
Coal Storage.  
Apply to:—  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hong Kong, March 30, 1933. 790

**Intimations.**

**To Let.**  
No. 3, STEWART TERRACE, The  
Peak.  
Apply to:—  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hong Kong, April 9, 1933. 780

**Intimations.**

**To Let.**  
WOODLANDS VILLA EAST, Seymour  
Road. Six-Roomed Semi-detached  
House. Good View of the Harbour.  
Apply to:—  
D'ALMADA & MILLAR,  
16, Des Voeux Road Central.  
Hong Kong, May 19, 1933. 1078

**Intimations.**

**To Let.**  
No. 43, CAINE ROAD.  
Nos. 1, 2 and 3, CORONATION TERRACE,  
No. 10, SEYMOUR TERRACE,  
No. 6 MOSCOW JUNCTION.  
'SEAVIEW', WANGHAI GAP ROAD, Pretty  
Plot of 30 Comfortable Rooms, KITCHEN,  
BATHROOM, &c. Gas and Water.  
Harbour View.  
MORRISON HILL GAP. New four-roomed  
HOUSES. Comfortable Plots in 'WILD  
DEER'.  
And others to suit various requirements.  
S. S. SETH,  
LAND & ESTATE BROKER,  
DAIRY FARM CO.  
Hong Kong, May 18, 1933. 1065

**Intimations.**

**To Let.**  
HOUSES in LIGHTON HILL ROAD.  
FLATS in MORRISON TERRACE, CAUSEWAY  
DAY, FACING THE POLY-GROUND.  
GODOWNS at BOWRINGTON (PRAYA  
East).  
No. 1 RIVER TERRACE.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hong Kong, January 27, 1933. 1116

**Intimations.**

**PARIS MODES.**  
MADAME FLINT  
HAS the honour to inform her clients  
and the public that she has just  
received by the French mail, a LARGE  
ASSORTMENT of PARISIAN MIL-  
LINERY, ROBES, SILK, and KID  
GLOVES and PARASOLS. All novel-  
ties just out of the coming Spring Season.  
Prices and styles to suit every taste.  
An early inspection invited.  
7, ORMSBY TERRACE,  
GRANVILLE ROAD,  
KOWLOON.  
Hong Kong, January 27, 1933. 2604

**Intimations.**

**WEEKLY NEWS**  
FOR HOME.  
The Overland China Mail  
Published to suit the Departure  
of each English and French  
Mail Steamer to Europe.  
FULL REPORTS  
AND ALL THE LATEST INTELLIGENCE  
(Commercial, Shipping, etc.)  
\$17 per Annum (including Postage).  
'CHINA MAIL' OFFICE,  
5, WYNDHAM STREET, HONGKONG

**Intimations.**

**FROM STEAM TO ELECTRI-  
CITY.**  
Engineering illustrates and describes the  
first steam railway in England to be  
changed to electric traction—the Mersey  
Tunnel line between Liverpool and  
Birkenhead, originally opened for traffic  
on February 1, 1889. Extensions were  
soon found necessary at both ends, and  
under the present various altera-  
tions have been carried out, with a view to  
stimulate traffic, but, owing to the great  
depth of the tunnel, it has never been  
possible to ventilate it sufficiently, and the  
line has never worked satisfactorily from  
a financial point of view, largely through  
its sanitary defects. The electrification of  
the railway, however, bids fair to make the  
line a paying concern, while there can  
be no question but that it will greatly  
improve travelling conditions. The work,  
undertaken by the British Westinghouse  
Company, has been pushed forward ener-  
getically, and without interfering in the  
least with the ordinary steam traffic. Two  
sets of rails, insulated, bonded, and provid-  
ed—as regards the positive rail—with wood  
guards, have been laid down over the  
whole length of the railway, a positive rail  
on the side, and a return rail in the centre  
of the tracks. A large power-generating  
station has been put down at Birkenhead,  
and rolling stock sufficient to maintain a  
regular three-minute service has been pro-  
vided. Electric trains have frequently  
been run for experimental purposes, and  
the new service will be started in a very  
short time. The main electrical supply, in  
addition to the power generated by three large  
sets, each consisting of a vertical compound  
steam engine, direct-coupled to a West-  
inghouse double-current generator. The  
normal full-load capacity of each set is 1650  
horse-power approximately, with steam at  
a pressure of 190 lb. per square inch, and a  
speed of 94 revolutions. Each machine has a  
rated capacity of 1250 kilowatts direct-current  
at a pressure of 650 volts, or three-phase  
alternating current at a frequency of 25  
periods per second. No provision has been  
made for using alternating current in con-  
nection with the Mersey Railway at present,  
and the whole of the route is supplied with  
direct-current as generated. There are  
nineteen main feeders running from the  
power station to various parts of the line.  
The whole of the track has been relaid,  
several alterations in the crossings having  
been found necessary, on account of the  
clearance differences introduced by the new  
rolling stock. Besides this, every third  
sleepers required to be 3 in. longer than the  
others, for the fitting of an insulator for the  
positive conductor rail. The electric trains,  
continues Engineering, will consist of two  
motor cars—one at each end—with either  
two or three trailers, according to the re-  
quirements of the traffic. The present  
number of vehicles forming the entire  
electrical rolling stock includes 24 motor  
cars and 33 trailers. Of the motor cars  
there are 21 first-class and 12 third-class,  
the former having seating accommodation  
for 48 passengers, and the latter seating  
accommodation for 50. Of the 33 trailer  
cars, 11 are of the first-class type, each  
accommodating 60 passengers each. The  
remaining 22 are of the second-class type,  
each having seating accommodation for 22  
first-class and 40 third-class passengers.  
There are no second-class bookings. The  
cars have a central passage affording a large  
standing room.

**Intimations.**

**NOTICE OF REMOVAL.**  
INTERNATIONAL BANKING  
CORPORATION.  
THE BUSINESS of this Bank will be  
carried on from TUESDAY, 29th  
May, in the New Offices of the Corporation,  
20, Des Voeux Road Central.  
next to Messrs. Jardine, Matheson & Co.'s  
Office.  
CHAS. R. SCOTT,  
Manager.  
Hong Kong, May 26, 1933. 1121

**Intimations.**

**Occidental Hotel,**  
Elgin Road, Kowloon.  
5 BEDROOMS, Excellently Furnished.  
Bath to each Room.  
DINING ROOM and KITCHEN under  
Stier Supervision.  
European and American Wines, Spirits  
and Beers.  
English, American, and Manila News-  
papers on file.  
POOL and BILLIARDS.  
Terms, \$4.00 to \$7.00 per day; \$65 to  
\$120 per Month.  
JAS. D. M. CAMERON,  
Manager.  
Hong Kong, May 5, 1933. 978

**Intimations.**

**RIGAUD'S**  
White Violet  
EXTRACT  
This fugitive and  
delicate perfume is  
persistent as an  
Extract for the  
handkerchief  
white as a  
Soap and  
Powder.  
It has been  
adopted by  
the most re-  
fined French  
Society.  
RIGAUD & Co.  
10,000  
White Violets  
equal each bottle of  
PARIS  
For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists

**Intimations.**

**THE BUSINESS of this Bank will be  
carried on from TUESDAY, 29th  
May, in the New Offices of the Corporation,  
20, Des Voeux Road Central.  
next to Messrs. Jardine, Matheson & Co.'s  
Office.  
CHAS. R. SCOTT,  
Manager.  
Hong Kong, May 26, 1933. 1121**

**Intimations.**

**Occidental Hotel,**  
Elgin Road, Kowloon.  
5 BEDROOMS, Excellently Furnished.  
Bath to each Room.  
DINING ROOM and KITCHEN under  
Stier Supervision.  
European and American Wines, Spirits  
and Beers.  
English, American, and Manila News-  
papers on file.  
POOL and BILLIARDS.  
Terms, \$4.00 to \$7.00 per day; \$65 to  
\$120 per Month.  
JAS. D. M. CAMERON,  
Manager.  
Hong Kong, May 5, 1933. 978

**Intimations.**

**RIGAUD'S**  
White Violet  
EXTRACT  
This fugitive and  
delicate perfume is  
persistent as an  
Extract for the  
handkerchief  
white as a  
Soap and  
Powder.  
It has been  
adopted by  
the most re-  
fined French  
Society.  
RIGAUD & Co.  
10,000  
White Violets  
equal each bottle of  
PARIS  
For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists

**Intimations.**

**THE BUSINESS of this Bank will be  
carried on from TUESDAY, 29th  
May, in the New Offices of the Corporation,  
20, Des Voeux Road Central.  
next to Messrs. Jardine, Matheson & Co.'s  
Office.  
CHAS. R. SCOTT,  
Manager.  
Hong Kong, May 26, 1933. 1121**

**Intimations.**

**Occidental Hotel,**  
Elgin Road, Kowloon.  
5 BEDROOMS, Excellently Furnished.  
Bath to each Room.  
DINING ROOM and KITCHEN under  
Stier Supervision.  
European and American Wines, Spirits  
and Beers.  
English, American, and Manila News-  
papers on file.  
POOL and BILLIARDS.  
Terms, \$4.00 to \$7.00 per day; \$65 to  
\$120 per Month.  
JAS. D. M. CAMERON,  
Manager.  
Hong Kong, May 5, 1933. 978

**Intimations.**

**RIGAUD'S**  
White Violet  
EXTRACT  
This fugitive and  
delicate perfume is  
persistent as an  
Extract for the  
handkerchief  
white as a  
Soap and  
Powder.  
It has been  
adopted by  
the most re-  
fined French  
Society.  
RIGAUD & Co.  
10,000  
White Violets  
equal each bottle of  
PARIS  
For Sale by A. S. Watson & Co., Chemists

**Intimations.**

**THE BUSINESS of this Bank will be  
carried on from TUESDAY, 29th  
May, in the New Offices of the Corporation,  
20, Des Voeux Road Central.  
next to Messrs. Jardine, Matheson & Co.'s  
Office.  
CHAS. R. SCOTT,  
Manager.  
Hong Kong, May 26, 1933. 1121**

**Intimations.**

**Occidental Hotel,**  
Elgin Road, Kowloon.  
5 BEDROOMS, Excellently Furnished.  
Bath to each Room.  
DINING ROOM and KITCHEN under  
Stier Supervision.  
European and American Wines, Spirits  
and Beers.  
English, American, and Manila News-  
papers on file.  
POOL and BILLIARDS.  
Terms, \$4.00 to \$7.00 per day; \$65 to  
\$120 per Month.  
JAS. D. M. CAMERON,  
Manager.  
Hong Kong, May 5, 1933. 978

**Intimations.**

**THE**  
**"ANGLO-AMERICAN"**  
行洋 STORES, 樂保  
Hongkong, No. 1 & 3, Wellington St.  
Kowloon, No. 64, Elgin Road.  
HIGH-CLASS PROVISION DEALERS.  
**SUPPLIES FRESH**  
**MONTHLY.**  
SPECIAL CARE TAKEN TO GIVE SATISFA-  
TION BOTH TO RESIDENT and COAST  
PORT CUSTOMERS.  
Price List will be forwarded on Application.  
**DOOLITTLE & POLLOCK,**  
Proprietors.

**Intimations.**

**To Let.**  
TO LET.  
FURNISHED or UNFURNISHED.  
'LARKSPUR' No. 3, Upper Rich-  
mond Road, for six months from June.  
Rent very moderate.  
Apply to  
'J. D.'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hong Kong, May 4, 1933. 970

**Intimations.**

**To Let.**  
WOODLANDS WEST, No. 17, SEY-  
MOUR ROAD, from 15th June.  
Apply  
'E. W.'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.  
Hong Kong, May 13, 1933. 1044

**Intimations.**

**To Let.**  
TWO SPACIOUS GODOWNS—Nos. 95  
and 96, PRAYA EAST.  
TWO ROOMS above NEW VICTORIA  
HOTEL.  
Apply to  
H. N. MODY,  
Victoria Buildings.  
Hong Kong, December 2, 1932. 2483

**Intimations.**

**GODOWNS TO LET.**  
PRAYA EAST. Spacious two-storied  
and single-storied Godowns. Suit-  
able for Yarn or Coals. Also Land for  
Coal Storage.  
Apply to:—  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hong Kong, March 30, 1933. 790

**Intimations.**

**To Let.**  
No. 3, STEWART TERRACE, The  
Peak.  
Apply to:—  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hong Kong, April 9, 1933. 780

**Intimations.**

**To Let.**  
WOODLANDS VILLA EAST, Seymour  
Road. Six-Roomed Semi-detached  
House. Good View of the Harbour.  
Apply to:—  
D'ALMADA & MILLAR,  
16, Des Voeux Road Central.  
Hong Kong, May 19, 1933. 1078

**Intimations.**

**To Let.**  
No. 43, CAINE ROAD.  
Nos. 1, 2 and 3, CORONATION TERRACE,  
No. 10, SEYMOUR TERRACE,  
No. 6 MOSCOW JUNCTION.  
'SEAVIEW', WANGHAI GAP ROAD, Pretty  
Plot of 30 Comfortable Rooms, KITCHEN,  
BATHROOM, &c. Gas and Water.  
Harbour View.  
MORRISON HILL GAP. New four-roomed  
HOUSES. Comfortable Plots in 'WILD  
DEER'.  
And others to suit various requirements.  
S. S. SETH,  
LAND & ESTATE BROKER,  
DAIRY FARM CO.  
Hong Kong, May 18, 1933. 1065

**Intimations.**

**To Let.**  
HOUSES in LIGHTON HILL ROAD.  
FLATS in MORRISON TERRACE, CAUSEWAY  
DAY, FACING THE POLY-GROUND.  
GODOWNS at BOWRINGTON (PRAYA  
East).  
No. 1 RIVER TERRACE.  
Apply to  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hong Kong, January 27, 1933. 1116

**Intimations.**

**PARIS MODES.**  
MADAME FLINT  
HAS the honour to inform her clients  
and the public that she has just  
received by the French mail, a LARGE  
ASSORTMENT of PARISIAN MIL-  
LINERY, ROBES, SILK, and KID  
GLOVES and PARASOLS. All novel-  
ties just out of the coming Spring Season.  
Prices and styles to suit every taste.  
An early inspection invited.  
7, ORMSBY TERRACE,  
GRANVILLE ROAD,  
KOWLOON.  
Hong Kong, January 27, 1933. 2604

**Intimations.**

**WEEKLY NEWS**  
FOR HOME.  
The Overland China Mail  
Published to suit the Departure  
of each English and French  
Mail Steamer to Europe.  
FULL REPORTS  
AND ALL THE LATEST INTELLIGENCE  
(Commercial, Shipping, etc.)  
\$17 per Annum (including Postage).  
'CHINA MAIL' OFFICE,  
5, WYNDHAM STREET, HONGKONG

**Intimations.**

**FROM STEAM TO ELECTRI-  
CITY.**  
Engineering illustrates and describes the  
first steam railway in England to be  
changed to electric traction—the Mersey  
Tunnel line between Liverpool and  
Birkenhead, originally opened for traffic  
on February 1, 1889. Extensions were  
soon found necessary at both ends, and  
under the present various altera-  
tions have been carried out, with a view to  
stimulate traffic, but, owing to the great  
depth of the tunnel, it has never been  
possible to ventilate it sufficiently, and the  
line has never worked satisfactorily from  
a financial point of view, largely through  
its sanitary defects. The electrification of  
the railway, however, bids fair to make the  
line a paying concern, while there can  
be no question but that it will greatly  
improve travelling conditions. The work,  
undertaken by the British Westinghouse  
Company, has been pushed forward ener-  
getically, and without interfering in the  
least with the ordinary steam traffic. Two  
sets of rails, insulated, bonded, and provid-  
ed—as regards the positive rail—with wood  
guards, have been laid down over the  
whole length of the railway, a positive rail  
on the side, and a return rail in the centre  
of the tracks. A large power-generating  
station has been put down at Birkenhead,  
and rolling stock sufficient to maintain a  
regular three-minute service has been pro-  
vided. Electric trains have frequently  
been run for experimental purposes, and  
the new service will be started in a very  
short time. The main electrical supply, in  
addition to the power generated by three large  
sets, each consisting of a vertical compound  
steam engine, direct-coupled to a West-  
inghouse double-current generator. The  
normal full-load capacity of each set is 1650  
horse-power approximately, with steam at  
a pressure of 190 lb. per square inch, and a  
speed of 94 revolutions. Each machine has a  
rated capacity of 1250 kilowatts direct-current  
at a pressure of 650 volts, or three-phase  
alternating current at a frequency of 25  
periods per second. No provision has been  
made for using alternating current in con-  
nection with the Mersey Railway at present,  
and the whole of the route is supplied with  
direct-current as generated. There are  
nineteen main feeders running from the  
power station to various parts of the line.  
The whole of the track has been relaid,  
several alterations in the crossings having  
been found necessary, on account of the  
clearance differences introduced by the new  
rolling stock. Besides this, every third  
sleepers required to be 3 in. longer than the  
others, for the fitting of an insulator for the  
positive conductor rail. The electric trains,  
continues Engineering, will consist of two



## LATE TELEGRAMS.

## The 'Umbria' Episode.

London May 11.—The informal machine sent to the steamer 'Umbria' was found in the luggage on the pier alongside which the steamer was lying. It was immediately plunged into the water and subsequently examined and found to contain two hundred sticks of dynamite with batteries. The fuses were partly charged, and the authorities are convinced that they were burning when submerged, and would probably have exploded in a few minutes.

## A Score for The Times.

Mr. Balfour, replying to a question in the House of Commons, said that the question of stationing three divisions of Regulars in South Africa, as a part of the home establishment, had been engaging the attention of the Government. He deprecated any premature discussion on the subject.

## To Reduce the Tea Duty.

The Central Chamber of Agriculture requested the London Chamber of Commerce to join in a petition to Mr. Balfour and Mr. Ritchie, to urge the remission of a portion of the Tea Duty instead of the abolition of the Corn Duty.

## Inconduits in Ottawa.

A fire, supposed to be incendiary, has destroyed 300 houses at Ottawa. The damage amounts to \$200,000.

## Reported Engagement of General Baden-Powell.

Calcutta, May 11.—The London correspondent of the 'Indian Daily News', writing on the 11th inst., says:—The New York report that General Baden-Powell is engaged to Miss Daisy Leiter (Lady Curzon's sister) is untrue. General Baden-Powell informs me that the report of the engagement is untrue.

## Narrow Shave for the Government.

Although Mr. Balfour promised enquiry into the Trade disputes, the Government obtained a majority of only 30 against a Bill brought in by the Labour members for legalising picketing and prohibiting the institution of suits against combinations.

## What it will do.

Pain Balm heals bruises, burns, and scalds in less time than any other treatment. It is 'antiseptic', that is, it prevents putrefaction, and by so doing generally prevents an abscess from forming after the injury is healed. Pain Balm has no equal. It has the quality of 'getting to the right spot'. No sufferer from these distressing afflictions should defer a trial of this remedy. One application gives relief. Try it. For sale by all chemists and medicine vendors; WATKINS Ltd., General Agents.

## MINERAL ASSAYS &amp; ANALYSES.

THE YANKEE VALLEY COMPANY, LTD., having its own well-equipped Laboratory, is prepared to accept of the Mineral Development of China, to assay work of all descriptions, Quantitative Analysis, and to classify minerals for Mineral owners and others.

Mines as well as Minerals of Economic value purchased and consultations arranged by appointment.

Address:—THE LABORATORY, 49, Szechuen Road, Cable Address, 'YANGKESSES' Shanghai. 1728  
39, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
Office Hours: 9 A.M. to 5 P.M.  
Hongkong, March 18, 1902. 585

## WING ON STEAMSHIP COMPANY.

## THE Steamship 'CHU KONG'.

Departures from HONGKONG to MACAO Daily, at 7.30 p.m., SUNDAY included. Departures from MACAO to HONGKONG Daily, at 2 p.m., SUNDAY included.

This Steamer is the fastest, and has Superior Cabin Accommodation.

Further Particulars may be obtained at the Office of the  
WING ON STEAMSHIP CO.,  
No. 42, Bonham Strand West.  
Hongkong, May 15, 1903. 379

## STEAM TO CANTON.

THE Splendid new Steel Twin Screw Steamer  
'KWONG CHOW',  
1474 Tons, Captain WALKER, leaves HONGKONG for CANTON at 4 p.m. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS, returning to Hongkong the following days, leaving Canton at 3 p.m. Unexcelled accommodation for First Class Passengers. Ship lighted throughout by Electricity.

Passengers Fare \$4.00 Single Journey. Meals \$1.00 each.  
The Company's Wharf is West of the Hongkong Harbour Master's Office.  
SHIU ON S.S. CO., LTD.,  
No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.  
Hongkong, March 19, 1903. 611

## HONGKONG-MACAO LINE.

## S. S. 'WING CHAI'.

DAILY Departures from HONGKONG to Macao at 8 a.m. from Macao to Hongkong at 2 p.m. (Sunday included). 1st class fare (including Cabin and Service) \$3 return ticket \$5.  
2nd class \$1.50; return ticket \$2.50.  
3rd class \$0.50; return ticket \$1.00.  
Superior Cabin Accommodation. Wharf in Hongkong, opposite Central Market; at Macao, C. M. S. N. Company's Wharf.

For Freight etc., apply to  
SAM WANG & CO., LTD.,  
Queen's Road Central,  
Hongkong, April 28, 1903. 931

## JOHN ROBERTS &amp; CO., LD., BOMBAY.

## Specialists in BILLIARD TABLES

BILLIARD ROOMS Furnished Throughout.

A large stock of Cues, Cloth, Chalk, Tips and all other accessories

IVORY, BONZOLINE &amp; CRYSTAL BALLS.

Old Cushions Re Rubbered on the New Low Set principle and made equal to new.

CATALOGUES can be had from the Office of this Paper. Estimates on Application. Hongkong, May 19, 1903. 1076

## THE CHINA LIGHT &amp; POWER COMPANY, LIMITED.

ELECTRIC LIGHT PLANTS NOW IN OPERATION IN CANTON AND KOWLOON.

INCANDESCENT LAMP, ARC LAMPS and NERNST LAMPS SUPPLIED.

ESTIMATES MADE FOR ALL KINDS OF ELECTRICAL WORK AND SUPPLIES.

Apply to—THE MANAGER OF WORKS AT HUNGHOM; or SHEWAN, TOMES &amp; CO., General Managers. 245

## RICHMOND GEM

## CIGARETTES.

Richmond Gem Cigarettes are made from Pure Sun Cured Virginia Natural Leaf Tobacco.

ABSOLUTELY PURE.

'THE NEATEST THING OF THE DAY.'

PACKED BY A SPECIAL VACUUM PROCESS IN AIR-TIGHT TINS OF 50s, WITH BAMBOO MOUTHPIECE AND A HANDSOME CURVED CIGARETTE CASE WHICH FITS THE POCKET.

To be obtained of Messrs Kruse &amp; Co., MANUFACTURED BY American Tobacco Co. Branch, British-American Tobacco Co., Ltd.

## EDWARDS' HARLENE FOR THE HAIR

## THE GREAT HAIR PRODUCER AND RESTORER.

The Very Finest Dressing, specially Prepared and Specially Perfumed for the Toilet.

'HARLENE'

Produces Luxuriant Hair, Prevents its Falling Out or Turning Grey.

UNEQUALLED FOR PROMOTING THE GROWTH OF THE HAIR AND MUSTACHE.

THE RENOWNED REMEDY FOR BALDNESS.

For Strengthening and Restoring the Hair Beautifully Soft, for Removing Scurf, Dandruff, etc. also for RESTORING GREY HAIR TO ITS ORIGINAL COLOUR.

'HARLENE' PRESERVES, STRENGTHENS, AND INVIGORATES CHILDREN'S HAIR.

Full description and directions on tin in languages supplied with every bottle.

1/2, 2/6 and 5/6 per Bottle from Druggists &amp; Co., all over the World.

'HARLENE' Co., High Holborn, LONDON, ENGLAND.

218

## QUEEN'S HOTEL, WEIHAWEI.

SANTARIUM OF NORTH CHINA.

SUMMER SEASON OF 1903.

THERE are (60) sixty bedrooms—all with bathrooms attached.

A new Bar and Billiard-room, as well as a Concert Room, are connected with the Hotel and there is ample room for Dining.

The Hotel is beautifully situated on a high hill and commands a full view over the mainland, the Bay, and the Island.

WeihaWei is noted for its scenery, healthy and cool climate during the Summer. There are several fine bathing beaches, good walks, and there is also good fishing to be had in the Bay.

Intending visitors are advised to secure their rooms either by wire, or letter, so that they can be reserved.

Steam-launch of the Hotel meets all steamers.

ROOM AND BOARD.

One room for one person, \$5 per day or \$150 per month.

One room for two persons, \$10 per day or \$300 per month.

If one or two persons occupying two rooms: \$12 per day or \$360 per month.

Children (under 10 years), Half price.

JNO. A. W. LOUREIRO, Manager.

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

218

## Hotels.

## Pelham House,

FAMILY HOTEL, WYNDHAM STREET, M. MOORE, Proprietress.

## HOTEL ORAIGIEBURN.

PLUNKET'S GAP, THE PEAK, near the Tram Terminus. T. LEWIS, Proprietor.

For Terms, Apply to the MANAGER. 741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

741

## His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at.
Albatross	despatch-vessel	1700	—	3000	Comdr. Seymour E. Erskine	Yokohama
Albatross	battleship, 1st class	12,550	16	13,500	Captain T. H. M. Jernan	Yokohama
Albatross	ship	1050	6	1400	Commander R. Nugent	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Capt. Charles Windham, C.V.O.	Japan
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain George H. Cherry	Japan
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain F. G. Stopford	Japan
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lieut.-Com. F. M. Leske	Hankow
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lieut.-Com. T. D. Pratt	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain Henry M. Tudor	Wohaiwei
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain Robert H. S. Stokes	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. Ernest Barton	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. John J. Graham	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt. Reserve	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain W. A. Carter	Kobe
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Capt. F. H. Henderson, C.M.G.	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lieut.-Com. G. C. Hardy	Shanghai
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. J. D. Dainton	WeihaWei
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt. Reserve	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt.-Comdr. G. B. Powell	Yangtze-Kiang
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt.-Comdr. G. G. Webster	Canton
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. C. W. M. Henderson	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt.-Com. C. P. Mansel	Shanghai
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. W. H. Nicholson	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain Morris H. Smyth	WeihaWei
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Com. J. St. A. Wake	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt.-Com. John P. Iven	Canton
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. T. Jackson	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lieut.-Com. Murray Lockhart	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt.-Comdr. Worsley	Shanghai
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain Lewis Bayly	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. Robinson	Shanghai
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt.-Comdr. R. W. Dalrymple	Hongkong
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Capt. J. A. C. Wilkinson	Shanghai
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lieut. Forbes	Wooing
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Comdr. S. St. John Macpherson	WeihaWei
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lt.-Com. G. Mackenzie, D.S.O.	Shanghai
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lieut.-Com. Hugh Somerville	Hankow
Albatross	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Lieut.-Com. Ollivier	Shanghai

\* Flag of Vice-Admiral Sir Cyprian A. G. Bridge, K.C.B., Commander-in-Chief.

\*\* Flag of Rear-Admiral Harry T. Grenfell, C.M.G.

## Foreign Men-of-war on the China and Japan Station.

Name.	Flag and Description.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported
Kaiser Karl VI	Austrian cruiser	6250	20	12,800	Captain Dredger	Foochow
Alouette	French gunboat	300	—	—	Lieut. A. Balley	Shanghai
Argus	French gunboat	475	3	450	Capt. Crespin	Canton
Aspic	French gunboat	—	—	—	Commander Journef	Saigon
Avancho	French gunboat	580	—	—	Lieut. Fille	Canton River
Bugard	French cruiser	3740	23	9000	Capt. Lefevre	Haiphong
Chateaufort	French cruiser	5015	18	—	Captain de F	Shanghai
Comete	French gunboat	690	—	—	Commander Louet	Saigon
Decide	French flag ship	8114	14	18,500	Commander Gueysell	Haiphong
d'Entrecasteaux	French cruiser	3723	21	9000	Captain Fournel	Amoy
Triant	French cruiser	1251	6	2300	Captain Serris	Tonkin
Kersair	French gunboat	470	—	—	Capt. Le Gallou	Wooching
Lion	French gunboat	9700	—	—	Capt. Béne	Hoihow
Olry	French gunboat	4015	27	8500	Captain Bonifoy	Saigon
Pascal	French cruiser	9437	8	6071	Capt. Hurst	Amoy
Redoutable	French cruiser	1795	10	—	Captain Soudes	Yankee
Styx	French gunboat	629	2	900	Capt. Vincent	Kobe
Surprise	French gunboat	—	—	—	Captain Morret	Shanghai
Taklang	French gunboat	—	—	—	Capt. Blonde	Saigon
Vauban	French gunboat	409	4	441	Co. adr. Villeneuve	Kwongshawan
Vigilant	French gunboat	—	—	—	—	Yankee
Viper	French gunboat	—	—	—	—	Along Bay
Bussard	German cruiser	1857	15	2900	Comdr. Huss	Canton
Pierst Bismarck	German flag ship	11,000	36	14,000	Comdr. Friedrich	Saigon
Geis	German cruiser	1776	15	—	Comdr. Wuthmann	Amoy
Hansa	German cruiser	6000	24	10,000	Capt. van Sommer	Shanghai
Hertha	German cruiser	6000	27	10,000	Capt. Ingehoil	Kobe
Ilitis	German gunboat	1000	10	1300	Count Commander Platen	Amoy
Jaguar	German gunboat	900	10	1300	Comdr. Wilbrandt	Swatow
Luchs	German gunboat	850	10	—	Comdr. Kroenke	Hongkong
Seadler	German cruiser	1810	15	2800	Comdr. Soffmann	Macao
Tiger	German gunboat	900	10	1300	Comdr. Schrader	Nanking
Vorwaerts	German gunboat	—	—	—	Lieut. Comdr. von Weise	Kiautschou
Thetis	German cruiser	—	—	—	Comdr. Dick	Shanghai
Lombardia	Italian cruiser	2380	24	6843	Captain John Boet	Shanghai
Piemonte	Italian cruiser	2427	34	12,000	Capt. Armona	Shanghai
Vesuvio	Italian cruiser	4500	24	6920	Captain Zari	Shanghai
Dia	Portuguese gunboat	720	—	—	Captain Diogo do Sa	Hongkong
Zaire	Portuguese gunboat	600	—	—	Capt. F. J. Barboza Leal	Macao
Albort	Russian gunboat	510	6	730	Comdr. Guinter	Vladivostok
Amar	Russian cruiser	2800	5	4700	Comdr. Granatchikoff	Port Arthur
Askold	Russian cruiser	6000	27	—	Capt. Reitzscheit	Kobe
E. Job	Russian gunboat	1059	8	1150	Comdr. Zaisewsky	Nerchwang
Gaidamak	Russian gunboat	560	9	3500	Comdr. Yonrieff	Port Arthur
Gremiastchy	Russian battleship	1400	15	14,500	Comdr. Zaitsevsky	Shanghai
Gromoboi	Russian gunboat	12,584	44	14,500	Captain Jesso	Nagasaki
Gulialk	Russian gunboat	1006	6	1600	Comdr. Shumoff	Shanghai
Komata	Russian gunboat	1313	7	1600	Comdr. Novoskiowsky	Nanking
Montjour	Russian gunboat	1224	7	1400	Comdr. Muravief	Shanghai
Oranjiy	Russian battleship	1430	6	2000	Captain Spelrennikoff	Port Arthur
Pervetsiy	Russian battleship	12,174	15	14,500	Captain Koroff	Nagasaki
Petropavlovsk	Russian battleship	10,960	16	10,650	Captain Jakovief	Port Arthur
Poltava	Russian battleship	10,960	16	10,650	Captain Koroff	Port Arthur
Rosbogy	Russian cruiser	1324	10	1786	Comdr. Liven	Port Arthur
Rossia	Russian protected cruiser	12,297	18	17,000	Captain Spelrennikoff	Vladivostok
Rurik	Russian protected cruiser	10,923	26	17,000	Capt. Matsurenich	Nagasaki
Sesostopol	Russian battleship	10,960	16	10,600	Captain Serobornikoff	Nagasaki
Slatch	Russian gunboat	950	2	1125	Lieut. Comdr. Ivanoff	Port Arthur
Strooth	Russian gunboat	1050	8	1120	Comdr. Giger	Port Arthur
Varyag	Russian cruiser	6650	27	20,000	Capt. Zaitsevsky	Port Arthur
Vandak	Russian gunboat	504	9	820	Comdr. Zigorinsky-Kiseel	Port Arthur
Zabiyaka	Russian cruiser	1280	15	1184	Comdr. Abramoff	Port Arthur
Annapolis	U. S. gunboat	1000	10	1277	Commander Karl Rohrer	Hongkong
Arcturion	U. S. gunboat	1159	8	1800	Lieut. E. A. Anderson	Amoy
Dan Juan de Austria	U. S. gunboat	530	—	—	Commander C. G. Bowman	Amoy
Eleano	U. S. gunboat	—	—	—	Lt. Comdr. A. G. Winterhalter	Amoy
Fleete	U. S. gunboat	—	—	—	Lieut. Comdr. J. M. Holm	Manila
General Alava	U. S. gunboat	1809	—	—	Lieut. Comdr. W. F. Hals	Manila
Heleus	U. S. gunboat	1392	8	1988	Comdr. Staunton	Manila
Isla de Cuba	U. S. gunboat	494	—	—	Comdr. Parker	Manila
Kendrick	U. S. flag ship	11,560	41	10,000	Captain C. H. Stockton	Manila
Manila	U. S. gunboat	1397	2	700	Comdr. T. H. Stevens	Manila
Minotack	U. S. monitor	399	6	300	Captain Mahan	Shanghai
Monocacy	U. S. gunboat	1371	6	850	Comdr. F. M. Wise	Taku
Monterey	U. S. monitor	4084	4	5344	Comdr. DeLoe	Hongkong
New Orleans	U. S. cruiser	3137	20	—	Captain Ingross	Amoy
New York	U. S. flag ship	8200	24	17,401	Captain M. R. S. Mackenzie	Amoy
Oregon	U. S. cruiser	10,238	45	—	Captain Burwell	Amoy
Princeton	U. S. gunboat	1000	8	800	Commander J. R. Selfridge	Nagasaki
Rainbow	U. S. cruiser	3437	20	—	—	Manila
Vicksburg	U. S. cruiser	1000	13	1118	Commander Breckling	Amoy
Villalobos	U. S. gunboat	400	—	—	Lieut. L. C. Bortolotto	Amoy
Wilmington	U. S. gunboat	1397	9	1894	Commander E. S. Frim	Amoy
Wilmington	U. S. gunboat	1710	9	1894	Commander Ward	Manila



## TELEGRAMS.

## MR CHAMBERLAIN'S FISCAL POLICY.

Mr Chamberlain's reply to the Liberals is very lengthy. It says that no preferential trade proposals have been made to the Colonies and that there have been no recent negotiations on the subject. The Opposition intend to call attention to Mr Chamberlain's declaration of fiscal policy, pressing Mr Balfour to say whether he and his colleagues share Mr Chamberlain's views; and if, as it appears, Mr Chamberlain spoke for the Government, Sir Henry Campbell Bannerman will probably ask for an opportunity for discussing the whole question in the House.

**THE ANTARCTIC EXPEDITION.**  
Mr Balfour, in reply to questions urging the Government to assist in relieving the Discovery-bound in the Antarctic, said the Government was prepared to contribute, but he strongly contended the Royal Geographical Society for not counting the cost when equipping such an expedition.

## THE ALBANIAN REVOLT.

The Albanians have released the Sultan's mission.

## A. S. WATSON AND CO., LTD.

**Annual Meeting.**  
The annual meeting of Messrs A. S. Watson and Co., Ltd., was held this morning. Mr Hart Buck presided, and there were present: Messrs J. H. Lewis, R. C. Wilcox, Capt. Clark, J. A. Tarrant, R. J. Moses, J. R. Michael, and A. H. Macell (Secretary).

The report of the General Managers, Messrs J. D. Humphreys and Son, was taken and read.  
The Chairman, in moving its adoption, said:—Gentlemen, the report and statement of accounts have been in your hands since the 20th instant, so with your permission I will as usual consider them as read. The accounts put before you do not, I think, require much explanation. You will notice that our stock in trade are practically the same as last year, so that local and general liabilities have increased \$34,261.04, whilst bills payable have decreased \$66,609.21. The apparent discrepancy of a mortgage of \$25,000, on the remaining portion of Kowloon Island Lot No. 660, which property stands in the accounts at \$19,670.36, is explained by the fact that the balance of payments to the contractor were not due until 1903 when they were met. This property has been valued at more than \$40,000. Exchanges have naturally increased our profits for 1902, and from the same cause our working expenses are much larger where these are on a sterling basis, the increase in wages alone amounting to \$15,000 over the previous year. I stated at our last annual meeting that it required much care and foresight to keep our necessary purchases within the buying power of the business with its existing available capital, and the condition of affairs becomes more marked as the expansion of the business continues, although we do not anticipate that it will be necessary to ask you for any immediate increase of the existing capital. Still, the returns this year show a satisfactory increase over the same period of last year. Our new aerated water factory in Des Vaux Road is now working, and we expect that our annual meeting next year will be held in our new reclamation premises, which are well advanced. There is no doubt these changes in premises will prove beneficial to the working of the business. Messrs W. Purfit and K. O. Wilcox have been invited to join the Consulting Committee, the former gentleman during the absence of Mr E. Osburn from the Colony. These appointments require your confirmation at this meeting. If any shareholder would like any further information in connection with the report, and statement of accounts now before you, I shall be pleased to give it.  
Mr J. R. Michael asked if the accounts could not be made up earlier than five months after the end of the year.  
The Chairman:—We have our returns from different parts of China to come in and it is impossible to have them earlier.  
The motion for the adoption of the report was seconded by Mr Michael and carried.  
The Chairman moved that the election of Messrs W. Purfit and R. O. Wilcox to the Consulting Committee be confirmed.  
Mr E. J. Moses seconded the motion, and it was carried.  
On the motion of the Chairman, seconded by Mr J. H. Lewis, Mr F. Midland was re-elected as auditor. The Chairman stated that Mr W. H. Potts would be invited to assist Mr Midland at the next audit.  
The Chairman announced that dividend warrants would be ready at 11 a.m. to-morrow.  
This closed the business, and the meeting dispersed.

**A Cattle Breeding Expert.**  
Director von Drathen, the President of the Cattle-Breeding Department of the Board of Agriculture for the province of Saxony, is at present in Ceylon, studying the methods of native cattle-breeding, and the use of cattle in agriculture in the island. He will spend about two months there, after which he will proceed to the Straits, Java, Japan, and Australia.

**Remember the Name.**  
YOU may have an attack of diarrhoea, dysentery, or pain in the stomach, or you may have a child who is suffering from these troubles. Remember the name of a medicine that will cure you. Say it now—Chamberlain's Colic, Cholera, and Diarrhoea Remedy.  
ASK ANYONE.  
Who has had occasion to use Chamberlain's Colic, Cholera, and Diarrhoea Remedy for Diarrhoea or bowel disorder, and so what they say.  
No one has ever used this medicine without praising it for its cures. Get a bottle today. It may save a lot of trouble, and perhaps a life. For sale by all chemists and medicine vendors: WATSON & CO., General Agents.

**Remember the Name.**  
YOU may have an attack of diarrhoea, dysentery, or pain in the stomach, or you may have a child who is suffering from these troubles. Remember the name of a medicine that will cure you. Say it now—Chamberlain's Colic, Cholera, and Diarrhoea Remedy.  
ASK ANYONE.  
Who has had occasion to use Chamberlain's Colic, Cholera, and Diarrhoea Remedy for Diarrhoea or bowel disorder, and so what they say.  
No one has ever used this medicine without praising it for its cures. Get a bottle today. It may save a lot of trouble, and perhaps a life. For sale by all chemists and medicine vendors: WATSON & CO., General Agents.

WATSON & CO., General Agents.

## LOCAL AND GENERAL.

**Notes by the Way.**  
The English and French Mails of the 25th April were delivered in London on the 23rd inst.

General Booth, the head of the Salvation Army, is expected to visit India and Ceylon in November.

Captain Angus, of the P. & O. China, will take command of the *Moldavia*, the latest addition to the P. & O. fleet, which was recently launched.

There hundred and thirteen deaths were registered at Singapore during the week ending the 9th instant. The ratio per thousand was 67.25.

There are now 60,000 persons receiving relief in the Central Provinces of India, a drop in which of 2,000 has occurred during the week ended May 8.

**Sudden Death of a Coolie.**  
While Major-General Sir William Gascoigne was proceeding up Battery Path from Queen's Road Central in a rickshaw this morning one of the two coolies who were pushing the vehicle from behind dropped dead. The General alighted from his seat and sent for assistance, but upon the arrival of a medical man life was found to be extinct. The corpse was subsequently removed to the Civil Hospital mortuary.

**Amah's and their Perambulators.**  
The practice which amahs at Kowloon indulge in of leaving their perambulators standing at the corner of Elgin and Cameron Roads is the subject of bitter complaint from residents of the suburb. Several persons have threatened to enlist the services of the police to move them on but do not care to take such drastic steps. Perhaps the employers of the amahs will make an effort to put a stop to the nuisance, without waiting for police interference.

**Water Polo.**  
In view of the coming swimming season, a meeting was held yesterday evening at the Victoria Recreation Club, at which a working Committee was elected to make arrangements for and to carry through the Annual Shield Competition. Teams are invited to enter and it is hoped that several will be sent in.

**Plague in India.**  
A telegram from Simla, dated May 13, says:—There were 28,264 deaths from plague last week, the figures showing a decrease of 4,000 over the previous week. There was a general slight decline in all the Provinces. 16,219 deaths occurred of the above total in the Punjab. The mortality is still nearly double that of last year.

**Wanted a Wife.**  
The following is from the *Falkland Islands Magazine*, edited by the very Rev. Dean Brandon, M.A.:—Wanted a Wife. Able to cook, wash, mend, keep a house clean, milk cows, attend the garden, draw teeth, and keep husband straight. Age and appearance between— and between. Offered in return:—Nicely furnished house, food and clothing, no pocket money. Love, no doubt, will follow. All bona fide offers to be addressed—Bachelor, care of the Editor.

**A Touch of Genius.**  
For pure confusion of thought the following brief essay by a London Board school child of twelve on the 'Human body' would be hard to beat. It is an absolutely genuine production:—  
The human body is divided into three parts, the head, the chest, and the tummy. The head contains the eyes, ears, nose, mouth, and brains, if any.  
The chest contains the heart, lungs, and part of the liver.  
The tummy is entirely devoted to the vessels, of which, there are five, namely, a 1 o u and sometimes y and z.  
The author of this essay should go far. There is a touch of genius in 'the brains, if any.'

**A Horrible Spectacle.**  
The Kisting correspondent of the *N.O. Daily News* writes:—Our city was recently presented with a horrible spectacle in the form of two men nailed to wooden crosses and four others hung in wooden cages being paraded along the streets and followed by thousands of curious onlookers. All of the men were dead except one of the two on the crosses. They were finally placed at the entrance of the West Gate where they were left exposed alternately, to the rains and the sun. The live man on the cross did not die for three days, and then he was poisoned with medicine. Large iron spikes were driven through his wrists and his legs just above the ankles. Their crimes were robbing, house-burning and murder. The two on the crosses had caught a yamen-runner, tied him up to a tree and sliced him to pieces.

**Major-General Simpson, C.B.**  
Major-General G. Simpson, C.B., will be leaving Burma to-morrow with the view of retiring from the service now that Major-General McLeod has arrived to assume, as Lieutenant-General, the new Burma Command, says the *Rangoon Times* of May 8. General Simpson occupied an important position on the Staff at the time of the annexation of Upper Burma, and since then he has occupied several important positions, including that of Adjutant-General of the Madras Command which he held for nearly five years. He has also held command of the Mandalay District and Burma District Command which he is now relinquishing. He left Maymyo on the 6th inst., subsequent to a banquet at which he was the guest of the evening and where the new Lieutenant-General made a brilliant speech eulogistic of the admirable, sterling qualities of the General, to whom all will unite in wishing renewed health and God speed.

**Children when Teething.**  
HAVE more or less of a teething, which cannot be checked effectively, as the cause cannot be removed; but the diarrhoea can and should be controlled by giving Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy, and an occasional dose of castor oil to cleanse the system.  
During the summer months children are subject to disorders of the bowels and should receive the most careful attention. As soon as any looseness of the bowels is noticed, Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy should be given. Get a bottle to-day. It may save a life. For sale by all chemists and medicine vendors: WATSON & CO., General Agents.

**Robbery under Arms.**  
Between 9 and 10-30 o'clock last night a party of four men armed, it is said, with revolvers and daggers entered the second floor of No. 79 Praya East, Wauchai, ransacked the flat and succeeded in escaping. On entering the flat the men bound and gagged the inmates and broke open the safe, which contained \$300, ten in \$1 notes and the rest in ten cent pieces. The men took the money and fled. Getting free from their bonds after a lapse of upwards of an hour the inmates reported the outrage to the Police, and search parties were at once sent out to look for the robbers. The inmates were so upset at the time, that they did not make the slightest alarm, although the affair occurred near the Police Station. The floor above the one entered was occupied by Japanese, who would have been only too willing to lend a helping hand to effect arrest, had they been made aware of the occurrence. The police have not yet succeeded in tracing the culprits.

**Brown Again.**  
H. A. Brown, described as a master musician, who has been keeping the Police pretty busy during the short period in which he has been staying in Hongkong, was again called up at the Magistrate's today to answer a charge of being drunk at the House of Detention, in the Victoria Gaol. About two months ago Brown was arrested for stealing an overcoat from the Hongkong Club, for which offence when brought up before Mr Kemp, he was discharged with a strict caution. Later he again appeared at the Court on a charge of larceny from the Officers' Mess at Kowloon, and was sentenced to two months' imprisonment. No sooner was he liberated, however, than he was called up again to answer a charge of being drunk and disorderly. Once more he was led back to the cells, but he did not reform, for this morning, at the instance of the Acting Chief Warder of the Victoria Gaol, the charge before mentioned was preferred against him. On being asked by Mr J. H. Kemp, if he pleaded guilty, he answered in the negative, and added that he had been all over the town hunting for employment, but despite his efforts was unsuccessful in securing any. He had 'only taken one glass of whisky,' he said, 'and it went into his head.' Brown gave his Worship 'his word' that he would never enter a public house again, if liberated. He was fined \$2, and managing to secure the amount, paid up and left the court.

**Value of the Plantain.**  
A telegram to the *Rangoon Times* dated Madras May 11, states: The Travancore Government has just published the results of certain experiments they have been making in extracting and weaving vegetable fibres, especially plantain, which prove that the industry in plantain fibre has a distinctly commercial future before it. Of 29 varieties of plantain fibre growing in Travancore twelve yield fibre that can be woven into fabrics of fine texture much resembling silk, and very durable. The fibre extracted from the remaining varieties are eminently fit for coarse weaving and cordage weaving on ordinary country looms. It was found difficult, but an employed hand-loom was constructed in the School of Arts which gave much better results. One drawback, at first, was that the warp threads of the fibre were not satisfactory and cotton warp had to be used; but, subsequent experiments enabled this difficulty to be got over. It is said that Manila hemp makes even better warp thread than cotton. The experiments are to be continued.

**Major-General Simpson, C.B.**  
Major-General G. Simpson, C.B., will be leaving Burma to-morrow with the view of retiring from the service now that Major-General McLeod has arrived to assume, as Lieutenant-General, the new Burma Command, says the *Rangoon Times* of May 8. General Simpson occupied an important position on the Staff at the time of the annexation of Upper Burma, and since then he has occupied several important positions, including that of Adjutant-General of the Madras Command which he held for nearly five years. He has also held command of the Mandalay District and Burma District Command which he is now relinquishing. He left Maymyo on the 6th inst., subsequent to a banquet at which he was the guest of the evening and where the new Lieutenant-General made a brilliant speech eulogistic of the admirable, sterling qualities of the General, to whom all will unite in wishing renewed health and God speed.

**Children when Teething.**  
HAVE more or less of a teething, which cannot be checked effectively, as the cause cannot be removed; but the diarrhoea can and should be controlled by giving Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy, and an occasional dose of castor oil to cleanse the system.  
During the summer months children are subject to disorders of the bowels and should receive the most careful attention. As soon as any looseness of the bowels is noticed, Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy should be given. Get a bottle to-day. It may save a life. For sale by all chemists and medicine vendors: WATSON & CO., General Agents.

**Value of the Plantain.**  
A telegram to the *Rangoon Times* dated Madras May 11, states: The Travancore Government has just published the results of certain experiments they have been making in extracting and weaving vegetable fibres, especially plantain, which prove that the industry in plantain fibre has a distinctly commercial future before it. Of 29 varieties of plantain fibre growing in Travancore twelve yield fibre that can be woven into fabrics of fine texture much resembling silk, and very durable. The fibre extracted from the remaining varieties are eminently fit for coarse weaving and cordage weaving on ordinary country looms. It was found difficult, but an employed hand-loom was constructed in the School of Arts which gave much better results. One drawback, at first, was that the warp threads of the fibre were not satisfactory and cotton warp had to be used; but, subsequent experiments enabled this difficulty to be got over. It is said that Manila hemp makes even better warp thread than cotton. The experiments are to be continued.

**Major-General Simpson, C.B.**  
Major-General G. Simpson, C.B., will be leaving Burma to-morrow with the view of retiring from the service now that Major-General McLeod has arrived to assume, as Lieutenant-General, the new Burma Command, says the *Rangoon Times* of May 8. General Simpson occupied an important position on the Staff at the time of the annexation of Upper Burma, and since then he has occupied several important positions, including that of Adjutant-General of the Madras Command which he held for nearly five years. He has also held command of the Mandalay District and Burma District Command which he is now relinquishing. He left Maymyo on the 6th inst., subsequent to a banquet at which he was the guest of the evening and where the new Lieutenant-General made a brilliant speech eulogistic of the admirable, sterling qualities of the General, to whom all will unite in wishing renewed health and God speed.

**Children when Teething.**  
HAVE more or less of a teething, which cannot be checked effectively, as the cause cannot be removed; but the diarrhoea can and should be controlled by giving Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy, and an occasional dose of castor oil to cleanse the system.  
During the summer months children are subject to disorders of the bowels and should receive the most careful attention. As soon as any looseness of the bowels is noticed, Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy should be given. Get a bottle to-day. It may save a life. For sale by all chemists and medicine vendors: WATSON & CO., General Agents.

**Value of the Plantain.**  
A telegram to the *Rangoon Times* dated Madras May 11, states: The Travancore Government has just published the results of certain experiments they have been making in extracting and weaving vegetable fibres, especially plantain, which prove that the industry in plantain fibre has a distinctly commercial future before it. Of 29 varieties of plantain fibre growing in Travancore twelve yield fibre that can be woven into fabrics of fine texture much resembling silk, and very durable. The fibre extracted from the remaining varieties are eminently fit for coarse weaving and cordage weaving on ordinary country looms. It was found difficult, but an employed hand-loom was constructed in the School of Arts which gave much better results. One drawback, at first, was that the warp threads of the fibre were not satisfactory and cotton warp had to be used; but, subsequent experiments enabled this difficulty to be got over. It is said that Manila hemp makes even better warp thread than cotton. The experiments are to be continued.

**Major-General Simpson, C.B.**  
Major-General G. Simpson, C.B., will be leaving Burma to-morrow with the view of retiring from the service now that Major-General McLeod has arrived to assume, as Lieutenant-General, the new Burma Command, says the *Rangoon Times* of May 8. General Simpson occupied an important position on the Staff at the time of the annexation of Upper Burma, and since then he has occupied several important positions, including that of Adjutant-General of the Madras Command which he held for nearly five years. He has also held command of the Mandalay District and Burma District Command which he is now relinquishing. He left Maymyo on the 6th inst., subsequent to a banquet at which he was the guest of the evening and where the new Lieutenant-General made a brilliant speech eulogistic of the admirable, sterling qualities of the General, to whom all will unite in wishing renewed health and God speed.

**Children when Teething.**  
HAVE more or less of a teething, which cannot be checked effectively, as the cause cannot be removed; but the diarrhoea can and should be controlled by giving Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy, and an occasional dose of castor oil to cleanse the system.  
During the summer months children are subject to disorders of the bowels and should receive the most careful attention. As soon as any looseness of the bowels is noticed, Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy should be given. Get a bottle to-day. It may save a life. For sale by all chemists and medicine vendors: WATSON & CO., General Agents.

**Value of the Plantain.**  
A telegram to the *Rangoon Times* dated Madras May 11, states: The Travancore Government has just published the results of certain experiments they have been making in extracting and weaving vegetable fibres, especially plantain, which prove that the industry in plantain fibre has a distinctly commercial future before it. Of 29 varieties of plantain fibre growing in Travancore twelve yield fibre that can be woven into fabrics of fine texture much resembling silk, and very durable. The fibre extracted from the remaining varieties are eminently fit for coarse weaving and cordage weaving on ordinary country looms. It was found difficult, but an employed hand-loom was constructed in the School of Arts which gave much better results. One drawback, at first, was that the warp threads of the fibre were not satisfactory and cotton warp had to be used; but, subsequent experiments enabled this difficulty to be got over. It is said that Manila hemp makes even better warp thread than cotton. The experiments are to be continued.

## MARRIAGE.

On the 14th April, at All Saints Parish Church, Winton, Somerset, England, by the Rev. G. M. Ashdown, M.A., Edgar JOURN PIERCE, Chief Warder, Victoria Gaol, Hongkong, to Alice, only daughter of Frederick PARKES, of Winton.

## DEATH.

At Uffcomb, North Devon, on April 23rd, the Rev. Louis GOURIER BROS, M.A., late Colonial Chaplain, Penang, S.S., aged 63.

The publication of this issue commenced at 5.35 p.m.

## The China Mail.

HONGKONG, THURSDAY, MAY 28, 1903.

## LOCAL AND GENERAL.

**Excursion to Macao.**  
Whitenside holiday-makers are reminded of an excursion trip to Macao, by the S.S. *Wing Chai*, on Whitsunday. The *Wing Chai* leaves Hongkong at 8.30 a.m., and Macao, on the return journey, at 8 p.m.

**Heat Wave in Calcutta.**  
Calcutta has been submerged in a heat wave for several days, says the *Indian Field* of May 7: the temperature has been over 107 deg. in the shade, the highest point reached at this season of the year for some considerable time.

**General Memoranda.**  
SATURDAY, May 30:—  
11 a.m.—Meeting of Shareholders of China Light & Power Co., Ltd., at the Company's Offices.  
Goods per *Benlomond* undelivered after this date subject to rent.



**'D. C. L.'**

**OLD TOM and DRY GINS**  
\$9.00 per dozen

**The best Gin on the Market, its purity defies Competition.**

**SOLE AGENTS, H. PRICE & CO.,**  
12, Queen's Road.

468

**General Memoranda.**

SATURDAY, May 30:—  
11 a.m.—Meeting of Shareholders of China Light & Power Co., Ltd., at the Company's Offices.  
Goods per *Benlomond* undelivered after this date subject to rent.

MONDAY, June 1:—  
Banks close.

TUESDAY, June 2:—  
3 p.m.—Auction of Crown Lands at the Public Works Department's Office.  
9 p.m.—Meeting of Zetland Lodge.

WEDNESDAY, June 3:—  
10 a.m.—Auction of Sundry Stores at H. M. Naval Yard.  
11 a.m.—Auction of Engines, Gear and Hose &c., at Fire Brigade Station, and at Noon also a quantity of Jewellery at Central Police Station.  
Goods per *Manila* not cleared at 4 p.m. on this date subject to rent.  
Goods per *Ross* undelivered after this date subject to rent.

THURSDAY, June 4:—  
11 a.m.—Auction of Small Chinese Boats, &c., at Water Police Station, Tsim-Tai-Tau.  
Noon.—Meeting of Statutory of The China Borneo Co., Ltd., at the Company's Office.

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE.

With Special Reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

(Reprinted from the *China Mail*.)

For Sale at the *China Mail* Office.

Price ..... 50 cents

Established A.D. 1841.

**Aerated Water Manufacturers.**

**BREWED GINGER BEER**

**IN STONE BOTTLES.**

The Ginger Beer we supply is prepared in our well-known factories from the freshest and best ingredients, and holds the unique position of being THE ONLY GINGER BEER IN THE COLONY THAT IS REALLY BREWED.

Of the highest standard of excellence and purity, our Ginger Beer forms a most refreshing and health-giving beverage.

Price in Stone Bottles:—  
For dozen ..... \$1.75.

One dollar per dozen is allowed for the bottles when received back at our Factories in good condition.

**A. S. WATSON & Co., Limited,**

BREWERS OF GINGER BEER, AND AERATED WATER MANUFACTURERS.

Established A.D. 1841.

16-11 May, 1903.

ESTABLISHED 1859.  
**A CHEE & CO**

**祥利廣**  
17a Queen's Road.

**Furniture Dealers.**

**DRAWING-ROOM, DINING-ROOM, and BEDROOM FURNITURE.**

**ELECTRO-PLATED, GLASS and CHINA WARES.**

**PASTEUR'S MICROBE-PROOF FILTERS, ROCHSTER LAMPS, WHITE TURKISH TOWELS and COUNTERPANES.**

**COOKING RANGES, KITCHEN UTENSILS, and HOUSEHOLD REQUISITES.**

**WM. POWELL, LIMITED.**

**GENERAL DRAPERS.**

**Ladies' Complete Outfitters.**

**GENTLEMEN'S DEPARTMENT.**

**28 Queen's Road.**

**FURNISHING DEPARTMENT.**

**BEDS, BEDDING, COTS.**

**Tapestry Table Covers, Curtains, etc. Cretonnes in large Variety.**

**Upholstery to Order.**

**CHINA AND GLASS WARE.**

**34, QUEEN'S ROAD.**



**THE**  
**ROBINSON PIANO**  
**CO., LIMITED.**

# End of . . . Hiring . . . Season . . . SECOND HAND = PIANOS =

To be had—Price 40 Cents the set—from  
CHINA MAIL CO. 6 Wyndham  
Street

\_\_\_\_\_

**PLANOS**  
to be cleared out at the

undermost low prices:  
Warranted in excellent  
condition.

---

Werner . . .	\$400
Needham . .	380
Dorner . . .	375
Ronish . . .	400
Schiedmayer	250
Bord . . . .	280
Rachals,	
Semi-Grand	700

11 2- 35-1111

**Semi-Grand 350**

And others of our own  
make at varying low  
prices.

**OUR STOCK OF**

**SMALL**

**INSTRUMENTS**

**AND MUSIC**

is also being sold at great-  
ly reduced prices at this  
Season preparatory to  
our fresh stocks coming  
to hand.

THE

**Bangkok Times.**

**THE LEADING NEWSPAPER**  
**IN SIAM**

And widely circulated in Malaya, Cochin  
China, the Straits Settlements,  
and Burma

A DAILY NEWSPAPER, with a weekly Mail  
Edition (20 pp.)  
SUBSCRIPTION, DAILY (postage extra),  
Ticals 60 a year.  
Single Copies, postage, 2 p. n.

Ticals 2, one insertion; Ticals 4 cents  
50, three times; Ticals 6 cents 75 a  
week; Ticals 14 cents 47, a first  
month; subsequent months, Ticals 7  
cents 23.

A UNIQUE FEATURE of the "Bangkok  
Times" is its Siamese version. Thus the  
advertiser is enabled to talk as it were with  
the Siamese in their own tongue without  
knowing one word of it, the "Bangkok  
Times" doing the translations required.

Literary communications should be ad-  
dressed to the EDITOR. Business com-  
munications to the MANAGER. Cheques  
and Post Office Orders in favour of MANA-  
GER, "Bangkok Times".

Orders booked by MANAGER, *Chien*  
*Wai.*

---

## WEEKLY NEWS FOR HOME.

---

# The Overland China Mail

Furnished to suit the Departure  
of each English and French  
Mail Steamer to Europe.

**FULL REPORTS**  
AND ALL THE LATEST INTELLIGENCE  
(Commercial, Shipping, etc.)  
**\$17 per Annum** (including Postage).  
"CHINA MAIL" OFFICE,  
5, WYNDHAM STREET, HONGKONG

1.—THE TRI-METRICAL CLASSIC.  
千字文  
2.—THE THOUSAND WORDS' POEM.  
Translated from the Chinese  
by E. J. ERTEL, PH.D.  
To be had—Price 40 Cents the set—from

7-1001

100

1992-1993



## Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

Taking Cargo at through rates to AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LISBON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, THIRIST, GENOA, PORTS in the LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Seppelt*, Capt. FURCK, 2nd June, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Stralsburg*, Capt. MAUSSEN, 10th June, 1903. Freight & Passengers.

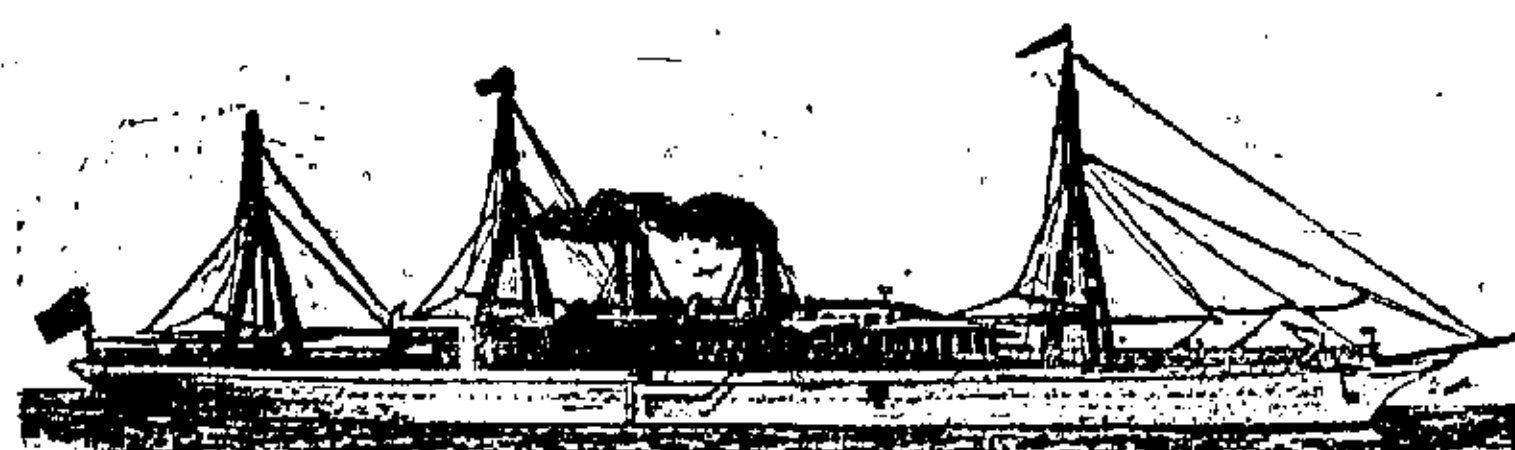
FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. *Suevic*, Capt. BOICK, 30th June, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Niebuhr*, Capt. JAHNKE, 14th July, 1903. Freight.For further particulars, apply to  
**HAMBURG-AMERIKA LINIE,**  
HONGKONG OFFICE,  
Queen's Buildings, No. 1.CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.Callings at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots  
Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG

(Subject to Alteration.)

R.M.S.	Tons	Day	Month
EMPERESS OF CHINA	6000	WEDNESDAY	June 3.
EMPERESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	June 24.
EMPERESS OF JAPAN	6000	WEDNESDAY	July 22.
EMPERESS OF KOREA	6000	WEDNESDAY	Aug. 5.
EMPERESS OF MANCHURIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 12.
EMPERESS OF MONGOLIA	6000	WEDNESDAY	Aug. 26.

THE magnificent TWIN SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal ports at 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 15th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th, 30th, 31st, 32nd, 33rd, 34th, 35th, 36th, 37th, 38th, 39th, 40th, 41st, 42nd, 43rd, 44th, 45th, 46th, 47th, 48th, 49th, 50th, 51st, 52nd, 53rd, 54th, 55th, 56th, 57th, 58th, 59th, 60th, 61st, 62nd, 63rd, 64th, 65th, 66th, 67th, 68th, 69th, 70th, 71st, 72nd, 73rd, 74th, 75th, 76th, 77th, 78th, 79th, 80th, 81st, 82nd, 83rd, 84th, 85th, 86th, 87th, 88th, 89th, 90th, 91st, 92nd, 93rd, 94th, 95th, 96th, 97th, 98th, 99th, 100th, 101st, 102nd, 103rd, 104th, 105th, 106th, 107th, 108th, 109th, 110th, 111th, 112th, 113th, 114th, 115th, 116th, 117th, 118th, 119th, 120th, 121st, 122nd, 123rd, 124th, 125th, 126th, 127th, 128th, 129th, 130th, 131st, 132nd, 133rd, 134th, 135th, 136th, 137th, 138th, 139th, 140th, 141st, 142nd, 143rd, 144th, 145th, 146th, 147th, 148th, 149th, 150th, 151st, 152nd, 153rd, 154th, 155th, 156th, 157th, 158th, 159th, 160th, 161st, 162nd, 163rd, 164th, 165th, 166th, 167th, 168th, 169th, 170th, 171st, 172nd, 173rd, 174th, 175th, 176th, 177th, 178th, 179th, 180th, 181st, 182nd, 183rd, 184th, 185th, 186th, 187th, 188th, 189th, 190th, 191st, 192nd, 193rd, 194th, 195th, 196th, 197th, 198th, 199th, 200th, 201st, 202nd, 203rd, 204th, 205th, 206th, 207th, 208th, 209th, 210th, 211st, 212th, 213th, 214th, 215th, 216th, 217th, 218th, 219th, 220th, 221st, 222nd, 223rd, 224th, 225th, 226th, 227th, 228th, 229th, 230th, 231st, 232nd, 233rd, 234th, 235th, 236th, 237th, 238th, 239th, 240th, 241st, 242nd, 243rd, 244th, 245th, 246th, 247th, 248th, 249th, 250th, 251st, 252nd, 253rd, 254th, 255th, 256th, 257th, 258th, 259th, 260th, 261st, 262nd, 263rd, 264th, 265th, 266th, 267th, 268th, 269th, 270th, 271st, 272nd, 273rd, 274th, 275th, 276th, 277th, 278th, 279th, 280th, 281st, 282nd, 283rd, 284th, 285th, 286th, 287th, 288th, 289th, 290th, 291st, 292nd, 293rd, 294th, 295th, 296th, 297th, 298th, 299th, 300th, 301st, 302nd, 303rd, 304th, 305th, 306th, 307th, 308th, 309th, 310th, 311st, 312th, 313th, 314th, 315th, 316th, 317th, 318th, 319th, 320th, 321st, 322nd, 323rd, 324th, 325th, 326th, 327th, 328th, 329th, 330th, 331st, 332nd, 333rd, 334th, 335th, 336th, 337th, 338th, 339th, 340th, 341st, 342nd, 343rd, 344th, 345th, 346th, 347th, 348th, 349th, 350th, 351st, 352nd, 353rd, 354th, 355th, 356th, 357th, 358th, 359th, 360th, 361st, 362nd, 363rd, 364th, 365th, 366th, 367th, 368th, 369th, 370th, 371st, 372nd, 373rd, 374th, 375th, 376th, 377th, 378th, 379th, 380th, 381st, 382nd, 383rd, 384th, 385th, 386th, 387th, 388th, 389th, 390th, 391st, 392nd, 393rd, 394th, 395th, 396th, 397th, 398th, 399th, 400th, 401st, 402nd, 403rd, 404th, 405th, 406th, 407th, 408th, 409th, 410th, 411st, 412th, 413th, 414th, 415th, 416th, 417th, 418th, 419th, 420th, 421st, 422nd, 423rd, 424th, 425th, 426th, 427th, 428th, 429th, 430th, 431st, 432nd, 433rd, 434th, 435th, 436th, 437th, 438th, 439th, 440th, 441st, 442nd, 443rd, 444th, 445th, 446th, 447th, 448th, 449th, 450th, 451st, 452nd, 453rd, 454th, 455th, 456th, 457th, 458th, 459th, 460th, 461st, 462nd, 463rd, 464th, 465th, 466th, 467th, 468th, 469th, 470th, 471st, 472nd, 473rd, 474th, 475th, 476th, 477th, 478th, 479th, 480th, 481st, 482nd, 483rd, 484th, 485th, 486th, 487th, 488th, 489th, 490th, 491st, 492nd, 493rd, 494th, 495th, 496th, 497th, 498th, 499th, 500th, 501st, 502nd, 503rd, 504th, 505th, 506th, 507th, 508th, 509th, 510th, 511st, 512th, 513th, 514th, 515th, 516th, 517th, 518th, 519th, 520th, 521st, 522nd, 523rd, 524th, 525th, 526th, 527th, 528th, 529th, 530th, 531st, 532nd, 533rd, 534th, 535th, 536th, 537th, 538th, 539th, 540th, 541st, 542nd, 543rd, 544th, 545th, 546th, 547th, 548th, 549th, 550th, 551st, 552nd, 553rd, 554th, 555th, 556th, 557th, 558th, 559th, 560th, 561st, 562nd, 563rd, 564th, 565th, 566th, 567th, 568th, 569th, 570th, 571st, 572nd, 573rd, 574th, 575th, 576th, 577th, 578th, 579th, 580th, 581st, 582nd, 583rd, 584th, 585th, 586th, 587th, 588th, 589th, 590th, 591st, 592nd, 593rd, 594th, 595th, 596th, 597th, 598th, 599th, 600th, 601st, 602nd, 603rd, 604th, 605th, 606th, 607th, 608th, 609th, 610th, 611st, 612th, 613th, 614th, 615th, 616th, 617th, 618th, 619th, 620th, 621st, 622nd, 623rd, 624th, 625th, 626th, 627th, 628th, 629th, 630th, 631st, 632nd, 633rd, 634th, 635th, 636th, 637th, 638th, 639th, 640th, 641st, 642nd, 643rd, 644th, 645th, 646th, 647th, 648th, 649th, 650th, 651st, 652nd, 653rd, 654th, 655th, 656th, 657th, 658th, 659th, 660th, 661st, 662nd, 663rd, 664th, 665th, 666th, 667th, 668th, 669th, 670th, 671st, 672nd, 673rd, 674th, 675th, 676th, 677th, 678th, 679th, 680th, 681st, 682nd, 683rd, 684th, 685th, 686th, 687th, 688th, 689th, 690th, 691st, 692nd, 693rd, 694th, 695th, 696th, 697th, 698th, 699th, 700th, 701st, 702nd, 703rd, 704th, 705th, 706th, 707th, 708th, 709th, 710th, 711st, 712th, 713th, 714th, 715th, 716th, 717th, 718th, 719th, 720th, 721st, 722nd, 723rd, 724th, 725th, 726th, 727th, 728th, 729th, 730th, 731st, 732nd, 733rd, 734th, 735th, 736th, 737th, 738th, 739th, 740th, 741st, 742nd, 743rd, 744th, 745th, 746th, 747th, 748th, 749th, 750th, 751st, 752nd, 753rd, 754th, 755th, 756th, 757th, 758th, 759th, 760th, 761st, 762nd, 763rd, 764th, 765th, 766th, 767th, 768th, 769th, 770th, 771st, 772nd, 773rd, 774th, 775th, 776th, 777th, 778th, 779th, 780th, 781st, 782nd, 783rd, 784th, 785th, 786th, 787th, 788th, 789th, 790th, 791st, 792nd, 793rd, 794th, 795th, 796th, 797th, 798th, 799th, 800th, 801st, 802nd, 803rd, 804th, 805th, 806th, 807th, 808th, 809th, 810th, 811st, 812th, 813th, 814th, 815th, 816th, 817th, 818th, 819th, 820th, 821st, 822nd, 823rd, 824th, 825th, 826th, 827th, 828th, 829th, 830th, 831st, 832nd, 833rd, 834th, 835th, 836th, 837th, 838th, 839th, 840th, 841st, 842nd, 843rd, 844th, 845th, 846th, 847th, 848th, 849th, 850th, 851st, 852nd, 853rd, 854th, 855th, 856th, 857th, 858th, 859th, 860th, 861st, 862nd, 863rd, 864th, 865th, 866th, 867th, 868th, 869th, 870th, 871st, 872nd, 873rd, 874th, 875th, 876th, 877th, 878th, 879th, 880th, 881st, 882nd, 883rd, 884th, 885th, 886th, 887th, 888th, 889th, 890th, 891st, 892nd, 893rd, 894th, 895th, 896th, 897th, 898th, 899th, 900th, 901st, 902nd, 903rd, 904th, 905th, 906th, 907th, 908th, 909th, 910th, 911st, 912th, 913th, 914th, 915th, 916th, 917th, 918th, 919th, 920th, 921st, 922nd, 923rd, 924th, 925th, 926th, 927th, 928th, 929th, 930th, 931st, 932nd, 933rd, 934th, 935th, 936th, 937th, 938th, 939th, 940th, 941st, 942nd, 943rd, 944th, 945th, 946th, 947th, 948th, 949th, 950th, 951st, 952nd, 953rd, 954th, 955th, 956th, 957th, 958th, 959th, 960th, 961st, 962nd, 963rd, 964th, 965th, 966th, 967th, 968th, 969th, 970th, 971st, 972nd, 973rd, 974th, 975th, 976th, 977th, 978th, 979th, 980th, 981st, 982nd, 983rd, 984th, 985th, 986th, 987th, 988th, 989th, 990th, 991st, 992nd, 993rd, 994th, 995th, 996th, 997th, 998th, 999th, 1000th, 1001st, 1002nd, 1003rd, 1004th, 1005th, 1006th, 1007th, 1008th, 1009th, 1010th, 1011st, 1012th, 1013th, 1014th, 1015th, 1016th, 1017th, 1018th, 1019th, 1020th, 1021st, 1022nd, 1023rd, 1024th, 1025th, 1026th, 1027th, 1028th, 1029th, 1030th, 1031st, 1032nd, 1033rd, 1034th, 1035th, 1036th, 1037th, 1038th, 1039th, 1040th, 1041st, 1042nd, 1043rd, 1044th, 1045th, 1046th, 1047th, 1048th, 1049th, 1050th, 1051st, 1052nd, 1053rd, 1054th, 1055th, 1056th, 1057th, 1058th, 1059th, 1060th, 1061st, 1062nd, 1063rd, 1064th, 1065th, 1066th, 1067th, 1068th, 1069th, 1070th, 1071st, 1072nd, 1073rd, 1074th, 1075th, 1076th, 1077th, 1078th, 1079th, 1080th, 1081st, 1082nd, 1083rd, 1084th, 1085th, 1086th, 1087th, 1088th, 1089th, 1090th, 1091st, 1092nd, 1093rd, 1094th, 1095th, 1096th, 1097th, 1098th, 1099th, 1100th, 1101st, 1102nd, 1103rd, 1104th, 1105th, 1106th, 1107th, 1108th, 1109th, 1110th, 1111st, 1112th, 1113th, 1114th, 1115th, 1116th, 1117th, 1118th, 1119th, 1120th, 1121st, 1122nd, 1123rd, 1124th, 1125th, 1126th, 1127th, 1128th, 1129th, 1130th, 1131st, 1132nd, 1133rd, 1134th, 1135th, 1136th, 1137th, 1138th, 1139th, 1140th, 1141st, 1142nd, 1143rd, 1144th, 1145th, 1146th, 1147th, 1148th, 1149th, 1150th, 1151st, 1152nd, 1153rd, 1154th, 1155th, 1156th, 1157th, 1158th, 1159th, 1160th, 1161st, 1162nd, 1163rd, 1164th, 1165th, 1166th, 1167th, 1168th, 1169th, 1170th, 1171st, 1172nd, 1173rd, 1174th, 1175th, 1176th, 1177th, 1178th, 1179th, 1180th, 1181st, 1182nd, 1183rd, 1184th, 1185th, 1186th, 1187th, 1188th, 1189th, 1190th, 1191st, 1192nd, 1193rd, 1194th, 1195th, 1196th, 1197th, 1198th, 1199th, 1200th, 1201st, 1202nd, 1203rd, 1204th, 1205th, 1206th, 1207th, 1208th, 1209th, 1210th, 1211st, 1212nd, 1213th, 1214th, 1215th, 1216th, 1217th, 1218th, 1219th, 1220th, 1221st, 1222nd, 1223rd, 1224th, 1225th, 1226th, 1227th, 1228th, 1229th, 1230th, 1231st, 1232nd, 1233rd, 1234th, 1235th, 1236th, 1237th, 1238th, 1239th, 1240th, 1241st, 1242nd, 1243rd, 1244th, 1245th, 1246th, 1247th, 1248th, 1249th, 1250th, 1251st, 1252nd, 1253rd, 1254th, 1255th, 1256th, 1257th, 1258th, 1259th, 1260th, 1261st, 1262nd, 1263rd, 1264th, 1265th, 1266th, 1267th, 1268th, 1269th, 1270th, 1271st, 1272nd, 1273rd, 1274th, 1275th, 1276th, 1277th, 1278th, 1279th, 1280th, 1281st, 1282nd, 1283rd, 1284th, 1285th, 1286th, 1287th, 1288th, 1289th, 1290th, 1291st, 1292nd, 1293rd, 1294th, 1295th, 1296th, 1297th, 1298th, 1299th, 1300th, 1301st, 1302nd, 1303rd, 1304th, 1305th, 1306th, 1307th, 1308th, 1309th, 1310th, 1311st, 1312nd, 1313th, 1314th, 1315th, 1316th, 1317th, 1318th, 1319th, 1320th, 1321st, 1322nd, 1323rd, 1324th, 1325th, 1326th, 1327th, 1328th, 1329th, 1330th, 1331st, 1332nd, 1333rd, 1334th, 1335th, 1336th, 1337th, 1338th, 1339th, 1340th, 1341st, 1342nd, 1343rd, 1344th, 1345th, 1346th, 1347th, 1348th, 1349th, 1350th, 1351st, 1352nd, 1353rd, 1354th, 1355th, 1356th, 1357th, 1358th, 1359th, 1360th, 1361st, 1362nd, 1363rd, 1364th, 1365th, 1366th, 1367th, 1368th, 1369th, 1370th, 1371st, 1372nd, 1373rd, 1374th, 1375th, 1376th, 1377th, 1378th, 1379th, 1380th, 1381st, 1382nd, 1383rd, 1384th, 1385th, 1386th, 1387th, 1388th, 1389th, 1390th, 1391st, 1392nd, 1393rd, 1394th, 1395th, 1396th, 1397th, 1398th, 1399th, 1400th, 1401st, 1402nd, 1403rd, 1404th, 1405th, 1406th, 1407th, 1408th, 1409th, 1410th, 1411st, 1412nd, 1413th, 1414th, 1415th, 1416th, 1417th, 1418th, 1419th, 1420th, 1421st, 1422nd, 1423rd, 1424th, 1425th, 1426th, 1427th, 1428th, 1429th, 1430th, 1431st, 1432nd, 1433rd, 1434th, 1435th, 1436th, 1437th, 1438th, 1439th, 1440th, 1441st, 1442nd, 1443rd, 1444th, 1445th, 1446th, 1447th, 1448th, 1449th, 1450th, 1451st, 1452nd, 1453rd, 1454th, 1455th, 1456th, 1457th, 1458th, 1459th, 1460th, 1461st, 1462nd, 1463rd, 1464th, 1465th, 1466th, 1467th, 1468th, 1469th, 1470th, 1471st, 1472nd, 1473rd, 1474th, 1475th, 1476th, 1477th, 1478th, 1479th, 1480th, 1481st, 1482nd, 1483rd, 1484th, 1485th, 1486th, 1487th, 1488th, 1489th, 1490th, 1491st, 1492nd, 1493rd, 1494th, 1495th, 1496th, 1497th, 1498th, 1499th, 1500th, 1501st, 1502nd, 1503rd, 1504th, 1505th, 1506th, 1507th, 1508th, 1509th, 1510th, 1511st, 1512nd, 1513th, 1514th, 1515th, 1516th, 1517th, 1518th, 1519th, 1520th, 1521st, 1522nd, 1523rd, 1524th, 1525th, 1526th, 1527th, 1528th, 1529th, 1530th, 1531st, 1532nd, 1533rd, 1534th, 1535th, 1536th, 1537th, 1538th, 1539th, 1540th, 1541st, 1542nd, 1543rd, 1544th, 1545th, 1546th, 1547th, 1548th, 1549th, 1550th, 1551st, 1552nd, 1553rd, 1554th, 1555th, 1556th, 1557th, 1558th, 1559th, 1560th, 1561st, 1562nd, 1563rd, 1564th, 1565th, 1566th, 1567th, 1568th, 1569th, 1570th, 1571st, 1572nd, 1573rd, 1574th, 1575th, 1576th, 1577th, 1578th, 1579th, 1580th, 1581st, 1582nd, 1583rd, 1584th, 1585th, 1586th, 1587th, 1588th, 1589th, 1590th, 1591st, 1592nd, 1593rd, 1594th, 1595th, 1596th, 1597th, 1598th, 1599th, 1600th, 1601st, 1602nd, 1603rd, 1604th, 1605th, 1606th, 1607th, 1608th, 1609th, 1610th, 1611st, 1612nd, 1613th, 1614th, 1615th, 1616th, 1617th, 1618th, 1619th, 1620th, 1621st, 1622nd, 1623rd, 1624th, 1625th, 1626th, 1627th, 1628th, 1629th, 1630th, 1631st, 1632nd, 1633rd, 1634th, 1635th, 1636th, 1637th, 1638th, 1639th, 1640th, 1641st, 1642nd, 1643rd, 164



10

1003      Ranch.—Chur Va.

ican.

**肉食**

16 尾龍 鱈魚  
17 鹹牛肉  
18

Salmon, —Ma  
Shark, —Sa Yu  
Skate, —Po Yu  
Shrimps, —Ha  
Snapper, —Lap  
Soles, —Tat Sa  
Tench, —Wan Y.

17	燒牛肉	Turbot, — Cho Ho
12	湯肉	Turtles, small, fresh w
17	牛肥	White Bait, — Ngan Y
	牛腸	
7	牛	Fru
45	牛	
55	牛	Almonds, — Hung Yau

50	年頭	Apples, (California)—
9	牛心	" (Chow)—Tin
13	牛肩	" Small.—Hoi T
8	牛脚	" Custard.—Fan
8	牛腰	Bananas, fragrant, C
16	牛尾	Beung Chu ...
9	牛肝	Bananas, (brides), Maci
		Chrysanth. Chinese

76	牛肚	Catambala, — Young Tu
22	牛頭	Cocconuts, — Yeh Tsz...
22	羊蹄	Grapes, — Sin Tai Tsz...
20	羊肚	Lemons, China — Ning
7	羊手	Lichees, Dried — Lai Ch
12	豬蹄	Limes, (Snail) — Sai K
	蹄	Mango, Manila — Lai K

2	豬雜	Mango, Saigon—Sai Ku
4	豬頭	Man osteens,—San Chu
4	豬心	Oranges, (Canton)—San
6	豬腰	.. Small,—Tai K
1	豬肝	Mandarin,—T
8	豬脾	Olives,—Pak Lam ...
8	豬骨	

猪比  
猪油  
羊頭脚  
羊心  
羊腰  
羊肝

(Canton), Cooking  
, (Shanghai), —She  
Peanuts, —Fa Sang.  
Persimmons Large, —Hu  
Pine-apples, 1st quality,  
Faw Law  
" 2ndcooking—Chu

生牛油  
生羊油  
牛仔肉  
牛仔肉腸

雞仔	Chi Cheuk ...
鐵雞	Beans, (French), Macao, ...
斑鳩	„ (French), Shang ...
鴨蛋	Pin Tau ...
雞	„ Sprout,—Ah Cheu ...
	„ Long,—Tau Kok ...
	Beet Root,—Hung Choi ...

上海南鵝	Isanjs, Green, —Ching
上海野鵝	" Red, —Hung K
黃鵝	Brassica, —Pak Choi.:
免仔鵝	Bamboo Shoots, —Chouk
鵝	Cabbage, Chinese, com. —
鵝	Cabbage Root, —Kai Lan
鵝	Cabbage, (Shanghai). —Y

白鴿菜 Cane Shoots, bunch, — Kan  
海口白鴿菜 Cauliflower, Large size, —  
鴿菜 „ Medium size. — Che  
禾花雀 „ Small size. — Sai Y  
沙雞 Carrots, — Kam Shun  
火雞公 Celery, Chinese, — Tong K  
大雞公 „ English. — Yung

上海水鴨  
水鴨仔  
省城水鴨  
海鮮

„ White,—Pak „  
Chilies Dried,—Con Lai  
„ Red,—Hung Fa  
„ Green,—Ching Lo  
Curry Stuff, English, R  
Cucumbers,—Ching Kwa  
Dried,—Fung „

加魚  
鰮魚  
海鮮魚  
鯉魚  
赤魚  
紫魚

Garlic, —Suen Tau ...  
Ginger, young, —Sun Tsz  
,, old, —Lo Keung  
Horse Radish, 'Shai—Li  
Indian Corn, —Suk Mai  
Lettuce, —Yeung Sang Ch

魚鱗沙  
魚孟魚  
沙孟魚  
黃尾魚  
跌倒沙  
海盤沙  
淡水鱔

(3)	田雞	Ogrees, — H. K.
	石斑	Parsley, English, — Yeu
(2)	白蛤	Green Teas, — Ching Tau
(5)	青魚	Potatoes, Sweet, — Fan S
(8)	將軍甲	" Shanghai, — Sh
(6)	黃花魚	" Japan, — Yut P
		" American, — Fu

9	烏魚	"	Foochow, --Fu
0	龍蝦	"	Macao, --Oh M
8	魷魚		Pumpkin, --Teong Kwa
2	魚		Radish, --Hung Lo Pak
0	芒魚		Shalo'a, --Con Chung Tw
4	生蠔		Spinage, (Chinese) --Faw
5	鰱公魚		Spinach, --Yin Choi

8	花破	Tomatoes, — Fan Ker
16	斑魚	Taro, — Wu
20	黑鮫	Turnips, Punt, (Long),
28	白鮫	— English, — Jeau
32	明蝦	vegetable Marrow, — Chi
		Waters Cresses, — Sai Y.
		Yams, — Ta Shu



